

صعوبة التلاميذ في كتابة الإنشاء الأسبوعي وحلها للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح
كلايتين

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S.1)

في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية و التدريس



إعداد:

أنديتا أبريليا فرداينت

رقم الطالبة ١٦٠٣٠٢٦٠٩٩

كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي ساغا الإسلامية الحكومية سماراغ

سنة ٢٠٢٠ م

التصريح

الموقعة أدنى هذا البحث العلمي:

الإسم : أنديتا أبريليا فردينت

رقم القيد : ١٦٠٣٠٢٦٠٩٩

القسم : تعليم اللغة العربية

يصرح بالصدق و الأمانة أن هذا البحث العلمي بموضوع:

"صعوبة التلاميذ في كتابة الإنشاء الأسبوعي و حلها في للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح
كالتين"

لا يتضمن الأراء من المتخصصين أو المادة نشرها الناشر أو كتبها الباحثة إلا أن تكون مراجع
و مصادر لهذا البحث العلمي.

سماراغ، ١٥ يونيو ٢٠٢٠

المصرحة



أنديتا أبريليا

رقم القيد: ١٦٠٣٠٢٦٠٩٩

تصحيح لجنة المناقشة

أن نسخة هذا البحث العلمي :

الاسم : أنديتا أبريليا فرداينت

رقم الطالبة : 1603026099

الموضوع : " صعوبة التلاميذ في كتابة الإنشاء الأسبوعي و حلها في للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح كلاتين"
ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة والي سوغو الإسلامية الحكومية سماراغ وكانت مقبولة الأداء إحدى الشروط المقررة للحصول S.1 في قسم تعليم اللغة العربية.

سماراغ, ١٩ مايو ٢٠٢٠

كاتبة لجنة المناقشة



توتي قرة العين, الماجستير

رقم القيد: ١٩٧٦١٢٠٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٣

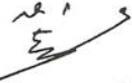
المتحنة الثانية



احمد زهر الدين الماجستير

رقم القيد: 197307012006041013

رئيس لجنة المناقشة



الدكتور محفوظ الصديقي, الماجستير

رقم القيد: ١٩٧٦١٢٠٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٣

المتحن الأول



الدكتور دوي ماوانتي, الماجستير

رقم القيد: ١٩٧٦١٢٠٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٣

المشرف الأول



احمد يوسف اثنان ستيوان الماجستير

رقم التوظيف: 197409092007011038



موافقة المشرف

صاحب المعال, عميد كلية علوم التربية و التدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد. بعد الملاحظة التصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة
هذا البحث العلمي للطالبة:

الإسم : أنديتا أبريليا فرداينت

رقم الطالبة : ١٦٠٣٠٢٦٠٩٩

الموضوع : صعوبة التلاميذ في كتابة الإنشاء الأسبوعي و حلها في فصل الثاني بمعهد
محرك النجاح كلاتين

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش نذا البحث العلمي بأسرع ما يمكن وشكرا على إهتمامكم

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سماراغ, ١٢ مايو ٢٠٢٠

المشرف



احمد يوسف اثنان ستيوان الماجستير

١٩٧٤٠٩٠٩٢٠٠٧٠١١٠٣٨

ملخص

صعوبة التلاميذ في كتابة الإنشاء الأسبوعي و حلها للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح
كلائين,

أنديتا أبريليا فردينايت, : ١٦٠٣٠٢٦٠٩٩

يهدف هذا البحث : (١) لوصف الصعوبة اللغوية في كتابة الإنشاء الأسبوعي و حلّ المعلم
عليها للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح كلائين (٢) لوصف أسباب صعوبة التلاميذ في كتابة
الإنشاء الأسبوعي للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح كلائين (٣) لوصف حل المعلم في تعامل
الصعوبة التلاميذ في كتابة الانشاء للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح كلائين

الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي نوعية وصفية، في حين أن مواضع البحث هو التلاميذ
في هذا المعهد، ومصادر البيانات في هذا البحث هو مدير المعهد ومشرفين و مشرفات. بدأ
هذا البحث من شهر مارس إلى أبريل ٢٠٢٠ ، وكانت تقنيات جمع البيانات المستخدمة في
هذا البحث المقابلات والملاحظة والوثائق.

من نتائج البحث والمناقشة ، تمكن ملاحظة أن: التلاميذ في المفردات و في فهم قواعد النحو
و الصرف و صعوبة لتطوير الجملة مناسبة بقواعد النحو و الصرف الذي يحتاج الى تفكير
عميق، و قلة القدرة لهم على تركيب الجمل، محاولة المعلم لترقية قدرة التلاميذ في كتابة الإنشاء
الأسبوعي هو إجماع حاصل العمل، التفثيش واحدا فواحد عليهم، البيان على التلاميذ خطائهم،
أن يشرح المعلم حول الموضوع معين بشرح واضح

كلمات رئيسية: صعوبة، كتابة، الإنشاء

الشعار

" أَخِي لَنْ تَنَالَ الْعِلْمَ إِلَّا بِسِتَّةِ سَأُنْبِيكَ عَنْ تَفْصِيلِهَا بَيَانٍ

: ذِكَاةٍ وَحِرْصٍ وَاجْتِهَادٍ وَدِرْهَمٍ وَصُحْبَةٍ أُسْتَاذٍ وَطُولِ زَمَانٍ "

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى:

١. والدي المحبوبين و الكريمين, أمي أنيت وندهرينت و أبي أحمد كمين اللذان ربياني و جاهدان لنجاحي في كل أموري حتى يتم تعليمي إلى درجة الليسانس في قسم تعليم اللغة العربية والي سنجوا الإسلامية الحكومية سمارنج
٢. أخي الصغير أدتيا وحي رمضان و زوجي نوفل لطفي, و صحبية الحميمة رفعة الفضيلة, و صحيب الحميم الأستاذ حسن المأموم. أشكركم شكرا جزيلا و حبا كثيرا على كل دفع و دعاع.
٣. جميع الأساتذ و الأستاذات الذين قد أرشدوني لنيل المعارف و العلوم النافعة.

كلمة الشكر التقدير

من فضل الله سبحانه و تعالى الذي خلق السماوات و الأرض, و أنه يعطي القوت لجميع المخلوقات. أشكر الله بأنني في النهاية قادرا على حل مهمة معينة بنجاح. الحمد لله, و الله يجعل من السهل على كل حال في هذا البحث العلمي. الصلاة و السلام على النبي الحبيب صلى الله عليه و سلم و عائلته اجمعين. أما بعد.

لقد أتمت الباحثة كتابة نذا البحث العلمي تحت الموضوع "صعوبة التلاميذ في كتابة الإنشاء الأسبوعي و حلها للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح كلاتين".

وبعد إتمام كتابة هذا البحث العلمي ,لذلك تؤدي الباحثة إلقاء شكرها وتقديرها

إلى:

١. فضيلة السيد الدكتور إمام توفيق الماجستير كمدبر الجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراغ

٢. فضيلة السيد الدكتور ليف عانس مسموعة الماجستير كعميدة في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراغ

٣. فضيلة السيد الدكتور أحمد مغفورين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراغ

٤. فضيلة السيد عاقل لطفان الماجستير كسكرتير قسم تعليم اللغة في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراغ.

٥. فضيلة السيد الدكتور احمد يوسف اثنان ستيوان الماجستير كمشرف الذي كان راضيا ومخلصا لواسعة الوقت والفكر خلال الشغل لتشرفني بجد في هذا البحث العلمي

٦. جميع المحاضرين في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي ساغثا الإسلامية الحكومية سمارانج الذين قد علموا الباحث إلى سبيل العلوم والعرفان.

٧. فضيلة السيد محمد أشرفان الماجستير كمدير المعهد محرك النجاح كلاتين وجميع المدرسين الذين قد أعطني الوقت ويساعدوني في نيل البيانات المحتاجات في هذا البحث. عسى الله يجزي بهم خيرا.

٨. والدي المحبوبين و الكريمين, أمي أنيت وندهرينت و أبي أحمد كمين اللذان ربياني و جاهدان لنجاحي في كل أموري حتى يتم تعليمي إلى درجة الليسانس في قسم تعليم اللغة العربية والي ساغثا الإسلامية الحكومية سمارانج

٩. جميع الأصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية خاصة في الفصل "ج" في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي ساغثا الإسلامية الحكومية سمارانج

ترجو الباحثة عسى أن يكون هذا البحث العلمي نافعا لجميع الناس .و الحمد لله على كل حال ونعمته.

محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع.....
ب	صفحة التصريح.....
ج	تصحيح لجنة المناقشة.....
هـ	موافقة المشرف.....
و	الملخص.....
ز	الشعار.....
ط	الإهداء.....
ح	كلمة الشكر التقدير.....
ك	محتويات البحث.....

الباب الأول : المقدمة

١	خلفية البحث.....
٥	تحديد مشكلة البحث.....
٥	أهداف البحث.....
٦	فوائد البحث.....

الباب الثاني : الأسس النظرية

- أ. صعوبة الكتابة ٧
١. مفهوم صعوبة الكتابة ٧
٢. أنواع صعوبة الكتابة ٨
٣. أسباب صعوبة الكتابة ١٠
٤. مظاهر صعوبة الكتابة ١١
٥. مفهوم الإنشاء ١٢
٦. إستراتيجية تعلم الإنشاء ١٧
٧. أهداف تعليم الإنشاء ١٧
٨. أنماط المشكلة كتابة الإنشاء ١٨
- ب. الدراسة السابقة ١٩
- ج. الإطار الفكري ٢٠

الباب الثالث: طريقة البحث

- أ. نوع البحث ٢٢
- ب. مكان البحث ٢٢

- ج. موضوع البحث و مخبره ٢٢
- د. بؤرة البحث ٢٣
- هـ. طريقة جمع البيانات ٢٤

الباب الرابع: تحصيلات البحث

- أ. تاريخ تأسيس المعهد ٢٦
- ب. عرض البيانات الخاصة و تحليلها ٤٠
- ج. تحليل البيانات ٤٩

الباب الخامس: الخاتمة

- أ. نتائج البحث ٥١
- ب. الاقتراحات ٥٢

المراجع

الملاحق

ترجمة الباحثة

قائمة الجداول

٢٩	جدول الأعمال اليومية	الجدول ١
٣٠	الهيكل التنظيمي للمعهد	الجدول ٢
٣١	عدد التلاميذ	الجدول ٣
٣٢	أسماء المدرّس	الجدول ٤
٣٣	مواد العربية	الجدول ٥
٣٤	البنية التحتية	الجدول ٦
٣٥	نتيجة المراجعة الأول	الجدول ٧
٣٧	نتيجة المراجعة الثاني	الجدول ٨
٣٩	معيّار كفاءة كتابة الإنشاء	الجدول ٩
٤٢	الكلمات التي ندلّ على موقع الخطاء	الجدول ١٠

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة العربية إحدى اللغات العظيمة في العالم. يتكلم بها أكثر من مائتي ألف بشر. ولاشك أنها ذات أهمية عظيمة لدى آلاف أمة المسلمين في العالم، واللغة منهج للتفكير، ونظام للاتصال والتعبير. فثقافة كل مجتمع كامنة في لغته و معجمها ونحوها وصرفها ونصوصها وقتها وأدبها، وليس هناك حضارة إنسانية دون نَهضة لغوية.

اللغة ظاهرة اجتماعية، ولكن استخدامها الحقيقية لا يتم إلا بين الفرد والآخرين.^١ فهي سلاح الفرد في مواجهة كثير من المواقف الحيوية، التي تتطلب الكلام أو الاستمراء أو القراءة أو الكتابة و هذه الفنون الأربعة أدوات هامة غي اتمام عملية التفهم من جميع نواحيها، فنعلم أن اللغة وسيلة لاتّصال الفرد بغيره، وعن طريق هذا الاتصال يدرك حاجته، كما أنها وسيلة في التعبير عن آلامه وآماله وعواطفه. و لا شك أن هذه الوظيفة من أهم الوظائف الاجتماعية للغة.^٢

إن اللغة أيضا ظاهرة سلوكية للإنسان تطورت معه عبر عصوره تطوره، حتى صارت خاصة يمتاز بها عن الكائنات الأخرى، وقد استخدمت البشرية لغتها لإنتاج حضاراتها وثقافاتها، والحفاظ على مخزونها الحضاري ونقله إلى الأجيال القادمة.^٣

^١ دكتور محمود فهمي حجازي، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الأفكار، ١٩٤٣) ص. ٢٦

^٢ عبد العليم إبراهيم، الموجه الفنى لمدرسى اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ٢٠٠٧) ص. ٤٤

^٣ سعاد عبد الكريم الوائلي. ضعف كتابة التعبير. (إيران: الكتب الاسلامي، ٢٠٠٤) ص. ١٧

تعليم اللغة العربية هو عملية تعليمية موجهة لتشجيع ، وتوجيه ، وتطوير ، وتعزيز مهارات اللغة العربية الفعالة أو السلبية. إن اللغة العربية الفاعلة هي القدرة على التواصل الجيد مع غيره بلسانه الفصيح.و إن اللغة العربية السلبية هي القدرة على فهم محادثة الآخرين والقدرة على فهم محتويات القراءة. إن القدرة على نطق بالعربية لها موقف إيجابي تجاه اللغة أمر مهمّ لأنه يساعد على فهم مصادر التعاليم الإسلامية ، أي القرآن والحديث، والكتب العربية المتعلقة بالإسلام.

اللغة العربية هي لغة القرآن ، وهي واحدة من أدوات التواصل الدولي. وهكذا يصبح تعلم اللغة العربية ضرورة لكل فرد ، وخاصة للمسلمين. على الرغم أن اللغة العربية هي لغة القرآن،أما لا تعني أن القرآن يُنشر للعرب فقط ، بل لجميع الأمم في أنحاء العالم.

ويتم تعديل اللغة إلى مستوى قدرة الأمة في جميع أنحاء العالم على فهمها كما في كلام الله سبحانه وتعالى:

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ فَيُضِلُّ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (سورة النساء : ٦٤)

أن نشاط التعليم اللغوية لا بد أن يكون موجهاً إلى تنمية المهارات اللغوية الأربعة ورتبة، وهي الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة.

و إحدى من مهارة اللغة العربية هي الكتابة، التي تكون أعلى مهارة من أربعة مهارات اللغوية. أما مهارة الكتابة هي تحويل الأفكار الذهنية إلى رموز مكتوبة. ويأتي مهارة الكتابة متأخرة بحسب ترتيبها بين بقية المهارات، فهي بعد مهارة القراءة.

و الكتابة هي وسيلة لتواصل لا تقتصر من المكان و الزمان. يتركز الكتابة على ثلاثة لأشياء : قدرة على الكتابة الصحيحة , تحسين الخط, و قدرة على كتابة لإنشاء. الكتابة هي وسيلة لتواصل لا تقتصر من المكان و الزمان. يتركز الكتابة على ثلاثة أشياء : قدرة على الكتابة الصحيحة, تحسين الخط, و قدرة على كتابة الانشاء.^٤

و الكتابة وسيلة للاتصال و للتعبير عن التفكير, فمن خلال الكتابة يستطيع الفرد أن يصل الى التمييز بين التفكير الغامض و التفكير الناضج. فالكاتب يسجل فكره و يجتهد ليعبر عن مختلف المشاعر و المفاهيم و الصور التي تريد أن تخرج من عقله مستخدما في ذلك الكلمات مسطرة على الوراق, و مسيطرا على تسلسل أفكاره, بهدف تحقيق عملية اتصال, بواسطتها يمكن جعل الفكرة الواحدة ملكا لشخص أو أكثر.^٥

و من المهارة الكتابة هي الإنشاء. الإنشاء هو إبانة و إفصاح عما يجول في النفس من خواطر و أفكار بوسيلة الكتابة.^٦ ففة من الكتابة التي ترمي الى التعبير عن الأفكار الرئيسية في شكل الأفكار, و الرسائل, و المشاعر. الإنشاء هو أسلوب جيّد لترقيّة الكفاءات في قواعد اللّغة, كلّما يكتب التلاميذ هم يستعملون المعارف القواعد لتركيب الكلمات أو الجملة التي لها معنا. تعليم الإنشاء هو عمليّة التعليم و التعلّم لترقيّة قدرة التلاميذ على مهارة الكتابة, حتى يتمكنّ التلاميذ تعبير أفكارهم بالكتابة. أن تعليم الكتابة يحتاج الى أمور منها: أوّلا الكفاءة الكافية في اختيار الكلمات المناسبة الشائعة عند الناطقين بها, ثانيا معرفة القواعد اللغة العربيّة, ثالثا معرفة رسم الحروف العربيّة, رابعا تنظيم العبارات.

^٤ فهد خليل زايد, فن التغلب صعوبات اللغة, (الأردن : دار يافا العلمية لنشر و التوزيع, ٢٠١٣)

ص. ١١٩

^٥ محمود كامل, تعليم اللغة العربيّة, (العربية السعودية : جامعة أم القرى. ١٩٨٥) ص. ٢٣٣

^٦ سوترسنو أحمد وآخرون, أصول التربية و التعليم الجزء الرابع, (فونوروكو : كلية المعلمين الإسلامية

, ٢٠٠٧), ص. ٢٩٠

صعوبة التعلم هي حالة تدل على عدد من الاضطرابات التي تؤثر على الاكتساب و التنظيم و الاحتفاظ بها و الفهم و استخدام المعلومات في اللغوية و المنهجية. صعوبة التعلم ليست دائما بسبب انخفاض مستوى الذكاء أو كسلان الطلاب فقط, و لكن يمكن كذلك بسبب عدم وجود استراتيجية فعالية من المعلم في عملية التعليم.⁷

بناء على ذلك, في هذا البحث حدّدت الباحثة عن صعوبة كتابة الإنشاء الذي ستبحث بها صعوبة اللغوية. و من هذه الصعوبة نشأت الأخطاء في اللغة، خاصة اللغة المكتوبة التي يقوم بها التلاميذ في ممارستهم، حتي يقال أهل لغويين " اذا نشرت الأخطاء اللغوية التي يرتكبها التلاميذ كان تعلم اللغة لم يكون ناجحاً أو فاشلاً".

استنادا الى البيانات السابقة تريد الباحثة أن تكتب البحث بالموضوع " صعوبة التلاميذ في كتابة الإنشاء الأسبوعي و حلّها للفصل الثاني بمعهد محرّك النّجاح كلاتين ". هذا بسبب إرادة الباحثة أن تكشف صعوبات التي تظهر في كتابة الإنشاء الأسبوعي و حلّها حتى يتمكن المدرسات أن تعرف صعوبات فيه و الوصف عن الحيلة المدرسات المناسبة لتحسين عملية تعليم الإنشاء في أيّام القادمة.

⁷ Baharuddin, Pendidikan dan Psikologi Perkembangan,
(Jogjakarta : Ar-Ruz Media, 2010), hlm 181

ب. تحديد مشكلة البحث

حددت الباحثة المشكلة لأن لا يخرج هذا البحث عن الموضوع المكتوبة و هي:

١. ما هي الصعوبة التي يواجهها التلاميذ في كتابة الانشاء الأسبوعي للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح؟
٢. ما الذى يسبب التلاميذ في صعوبة كتابة الإنشاء الأسبوعي للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح ؟
٣. كيف حل المعلم في تعامل الصعوبة التلاميذ في كتابة الانشاء للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح؟

د. أهداف البحث

بهذا البحث فترجو الباحثة أن تهدف بمهدف نافع للجوانب الآتية :

١. لمعرفة الصعوبة التي يواجهها التلاميذ في كتابة الانشاء الأسبوعي للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح
٢. لمعرفة أسباب صعوبة التلاميذ في كتابة الإنشاء الأسبوعي للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح
٣. لمعرفة حل المعلم في تعامل الصعوبة التلاميذ في كتابة الانشاء للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح

و. فوائد البحث

ترجو الباحثة بعد إتمام كتابة هذا البحث العلمي الفوائد والمنافع الكثيرة للباحثة خصوصا، والقارئین عاما، كما تظهر في الأمور التالية منها:

١. أهمية النظرية

أ) ليكون هذا البحث سهما علميا لمعهد محرك النجاح الإسلامية في تحسين فهم صعوبات كتابة الإنشاء الأسبوعي للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح
ب) لتكون نتيجة هذا البحث إعطاء مساعدة الفكرة الغالبة للباحثة في بحث عن الكفايات التعليمية لمعلمي اللغة العربية.

٢. أهمية العلمية

أ) لتكون نتيجة هذا البحث إعطاء مساعدة للمدرس اللغة العربية في معرفة وظيفتهم و كفاءتهم كمعلم ويكون مدخلات في تطوير تعليم اللغة العربية وتحسين تعليم اللغة العربية
ب) لتكون نتيجة هذا البحث إعطاء مرجعا للمعهد في كيفية وترقية عملية تعليم ويكون مدخلات في عقد التعليم اللغة العربية.
ج) لتكون نتيجة هذا البحث مرجعا للباحثين الآخرين في المستقبل

الباب الثاني الأسس النظرية

أ. صعوبة الكتابة

١ مفهوم صعوبة الكتابة

صعوبة الكتابة هي عدم القدرة على الكتابة أو التفكير أثناء الكتابة و هي إحدى العقبات التي يتعرض لها الأطفال خلال مرحلة الدراسة، بحيث يواجه الطفل العديد من الصعوبات المرتبطة با تعلم، كصعوبات الفهم، و الإدراك، و التفكير، و النطق، كطا يشمل حالات صعوبات التعلم الأطفال ذوى العقاب الجسدية، أو العقلية، أو النفسية، بالإضافة الذى يعانون من العيوب با السمع أو البصر، و يختلف صعوبات التعلم من طفل الأخرى، كما يمكن التغلب عليها.

و قد تنتج صعوبات تعلم الكتابة عن الأخطاء الأخرى مثل القصور فى المهارات الحركية الدقيقة، و مفاهيم غير المرتبطة با اللغة فلكلّ يكتب الطفل يفترض فيه على الأقل معرفته برموز اللغة (الأصوات و الكلمات) ، و قدرة على التحويل أصوات اللغة الى حروف المكتوبة ، و المعرفة بنظام التهجئة و تحليل الأصوات، و قدرة على لأداء المهارات الحركية الدقيقة مثل القبض الصحيح على القلم، و قدرة على توزيع الحروف فى الفراغ أو على الصفحة بشكل المناسب، و كتابة الحروف المنفصلة و المتصلة بشكل صحيح، با بالإضافة الى ضرورة ترابط الكتابة و الإنتباه المتواصل.

يعتمد التعبير الكتابي باعتباره من أعلى أشكال التواصل على تطور القدرات و المهارات فى جميع جوانب اللغة الأخرى بما فى ذلك التكلم و القراءة و استخدام السليم

للمفردات و إتقان القواعد. في ضوء هذه التعقيدات ليس من الغريب أن يواجه التلاميذ الذين يعانون من صعوبات في التعلم، صعوبة في التعبير الكتابي كوسيلة فاعلة للتواصل.^٨

٢ . أنواع صعوبة الكتابة

في تنفيذ تعلم اللغة الأجنبي كان مدرس أو معلم أو مشاركين ستواجه بكثير من الصعوبة، مثل صعوبة اللغوية و صعوبة المنهجية.

(أ) صعوبة اللغوية

تعتبر صعوبة الكتابة أساسًا عبارة الذي تم إجراؤه في تدريس اللغة التي تسببت اختلاف اللغة اللغوية الداخلية مع اختلاف الفروق اللغوية باللغتين العربية والإندونيسية. عوامل صعوبة اللغويات كما يلي:

(١) تنظيم الكلمات

تنظيم الكلمات تكون دور مهم لفهم الكتابة العربية، لذلك سوف يقرأها القارئ بشكل صحيح. تنقسم علم قواعد اللغة الى قسمين، النحو و الصرف، لا ترتبط علم النحو الى الإعراب و البناء فحسب و لكن تدلّ كذلك على معرفة تنظيم كلماتها.

(٢) المفردات

المفردات التي تعتمدها من اللغات الإندونيسية هي تكون قيمة مضاعفة لتعلم اللغة العربية بسهولة. و لكنّ انتقال اللغة الأجنبية الى اللغة العربية كذلك تسبب بكثير من المشكلة .

^٨فهد خليل زايد، فن التغلب صعوبات اللغة، (الأردن : دار يافا العلمية لنشر و التوزيع، ٢٠١٣)

٣) القاعدة

و في النظرية النحويّة يجب التلاميذ على حفظ القاعدة حفظاً تامّة، أمّا لم يفهمها التلاميذ عليها، و نتيجة ذلك انهم لم ينجحوا على تنفيذه على الكتابة الصحيحة. يحدث هذا كثير في المعهد الإسلاميّة و الدولة العربية. و يعتقد على حلول كيميّة التغلب على هذه الصعوبة مناسباً با لمنهج الذي سيلقيها المعلم الى تلاميذه.

ب) صعوبة المنهجية

قدم على عدد من المشاكل المتعلقة المنهجية في فهم الصلة بعناصر في تعلم

أنشطة التدريس الخاصة، كما يلي:

- ١) غرض التعليم
- ٢) المواد الدراسية
- ٣) تخصيص الوقت
- ٤) المعلم
- ٥) التلاميذ
- ٦) طريقة التعليم
- ٧) التقييم

٣. أسباب صعوبة الكتابة

هناك مجموعة من أسباب التي تؤدي الى صعوبة، بمكوناتها الثلاث و هي الإنشاء و الإملاء و الخط. بعض هذه الأسباب ما هو مرتبط بطبيعة عسر القراءة و البعض الآخر يرتبط بطبيعة اللغة و النظام الكتابي المستعمل في هذه اللغة. و بشكل العام، يمكن عن الأسباب التالية:

(أ) صعوبات الكتابة المرتبط بعسر القراءة أن عدم اكتساب مهارة القراءة بش كل الصحيح يسبب في صعوبة الإملاء و الإنشاء الكتابي. و يظهر هنا بشكل خاص أهمية تلاقظان بين الصوت المنطوق و الحرف المكتوب، كما أن صعوبات المستوى الفنولوجي تسبب صعوبات الإملاء الصحيح. و كذلك فإنّ الإضطرابات المصاحبة لعسى القراءة مثل صعوبات الإدراك السمعى و البصرى و غير ذلك من الصعوبات الإملاء التي تصاحب عسر القراءة.

(ب) ضعف القدرات اللغوية

تسبب الإضطرابات اللغوية بمظاهرها المختلفة و بشكل خاص ضعف الحصيلة اللغوية و عدم اكتساب قواعد النحو و الصرف بشكل صحيح و ضعف المستوى الدلالي (معاني المفردات و العبارات) صعوبات في التعبير الكتابي بمظاهرها المختلفة مثل الصعوبة في صياغة الجمل صياغة لغوية صحيحة، و اقتصار الجمل المكتوبة على مفردات محددة دون وجود رابط بينها.

و تظهر في اللغة العربية إشكالية العلاقة بين اللغة الفصحى التي تستخدم في المتابة و للغة العامة المستخدم في التواصل الشفهى . كما أن الإختلاف بين الفصحى و العامي من اللغة نجددة في المفردات و في قواعد اللغوية كذلك. و قد تكون صعوبة التعبير اللغوي أيضا ناتجة عن ضعف المستوى الفصيخ من اللغة.

(ج) صعوبة الإملاء المرتبطة بطبيعية نظام الكتابة

تختلف اللغات فيها بينها من حيث الأنظمة المتبعة في الكتابة. ففي اللغات التي يغيب فيها التطابق بين الحروف المكتوبة و الأصوات المنطوقة (الإنجليزية على سبيل المثال) يكون الإملاء الكلمات أصعب من اللغات التي يتوافق فيها هذا التطابق. ونجد كذلك صعوبة في الإملاء عندما يتوفر أكثر من بديل كتابي للصوت، و الحال نفسها عندما تكثر الحروف التي تكتب ولا تلفظ.

(د) العوامل النفسية

قد يكون هناك عوامل نفسية انفعالية وراء صعوبة الكتابة عند بعض التلاميذ مثل الخوف من الوقوع في الأخطاء إملائية و الكتابة الخاطئة للكلمات و ما يترتب على ذلك من استهزاء الآخرين أو العقاب في بغض الاحيان. لذلك نرى بعض التلاميذ قد يجمعون عن الكتابة. كما أن عدم النضج الانفعالي قد يكون في بعض الاحيان سببا لعدم الوضوح أو مقروئية الكتابة. فالكتابة بخط جميل و مرتب تعد مرحلة مرحلة تدل على سمات التلاميذ الناضج و التي قد لا يرغب بعض التلاميذ في الوصول إليها.⁹

٤. مظاهر صعوبات تعلم الكتابة

هناك العديد من الأغراض و المظاهر السلوكية التي تميز حالات صعوبات تعلم

الكتابة يمكن إيجازها فيما يلي:

(أ) حذف بعض الحروف أو بغض الكلمات عند قيام الطفل بنسخ نص أمامه.

(ب) كتابة مشوهة في وضع و ترتيب الحروف, مع ميل السطر و ترك هواسم غير مناسب في الصفحة.

(ج) عدم انتظام حجم و شكل الحروف التي تعلقو أو تدنو أجزاءها من السطر.

⁹ عبد العزيز السرطوي, تشخيص صعوبات و علاجها, (عمان: دار وائل, ٢٠٠٧), ص. ٢٣٠.

والهدف النهائي من هذا النشاط بالنسبة للكاتب هو القدرة على التعبير عن نفسه في صيغة مهذبة راقية تتطلب الاستخدام الفعال للثروة اللفظية وسائر تركيب اللغة، وهذا النشاط نسميه الإنشاء، ومن التعبير والإنشاء تتكون المهارة الثانية للكتابة وهي المهارة العقلية والفكرية.

في ضوء العرض السابق يمكننا أو نميز بين أنشطة الكتابة التي سنعلمها، وأن نحدد أربعة مجالات رئيسية في تعلم الكتابة باللغة العربية وهي:

- (١) كتابة الحروف العربية
- (٢) كتابة الكلمات بهجاء سليم
- (٣) تكوين تراكيب وجمل عربية يفهمها القارئ
- (٤) استخدام التراكيب والجمل العربية في فقرات تعبر عن أفكار الكاتب بوضوح، ومثال ذلك في درس الإنشاء.

ومن كثير مجالات رئيسية في تعلم الكتابة، إختارت الباحثة على تعلم كتابة في درس الإنشاء.

ب. الإنشاء

١. مفهوم الإنشاء

الإنشاء هو فرع واحد من مهارات الكتابة اي مهارات الإنتاجية، الإنشاء لغة مصدر أنشأ، يقال ((أنشأ الشيء)) إذ ابتدأه أو اخترعه على غير مثال يحتذيه، بمعنى أن الكاتب يبتدع ما يؤلفه من الكلام ويبتكره من المعاني فيما يكتبه من المكاتبات والولايات وغيرها أو أن المكاتبات والولايات ونحوها تنشأ عنه. وأنشأ مزيد نشأ بالتعدية، الذي يفيد معنى خلق، كما يفيد معنى ارتفع. فلفظ خلق يفيد إيجاد الشيء من عدم. وقد أخذ أيضا

معنى الإيجاد، بعد أن كان يعني الابتداء في الشيء. أما الإنشاء اصطلاحاً، فمعناه الإيجاد والخلق لا من العدم وإنما من مادة أخرى.^{١٠}

الإنشاء هو عمل لغوي دقيق با لكتاب مراعاة للمقام وللمقتضى الحال. ويمكن تعريفه إجرائياً بأن قدرة علمر سيطرة على اللغة كوسيلة للتفكير و التعبير و الإتصال، الإنشاء يحتوى على ثلاثة عناصر الأساسية منها: (أ) الفكرة التي تشمل في القصة و ناحية النفسية، و تناسبها با لقارئين او المستمعين إما أن تكون في القصة الطويلة او القصة القصيرة، (ب) تركيب الفكرة المرتبة، (ج) اللغة و أسلوبها الذي يشكل با الفكرة، و هذه العناصر الثلاثة هي أمر رئيسي لكل الفنّ كاللغوي و الموسيقى و التنغية و الصورة.^{١١}

فالإنشاء فيه مهارات التعبير التي كانت وسيلة تمكن التلميذ من ترجمة أفكاره وآرائه ضمن سياق لغوي يتسم بغني الألفاظ، ووجيز العبارات، وصحة التراكيب. وما أرادته الباحثة لهذا البحث هو أن يتضمن في مادة الإنشاء نوع من التعبير التحريري، الذي كان فيه تعليم مهارة الكتابة. فإن الكتابة هي وسيلة من وسائل الاتصال اللغوي بين الأفراد، وهي ضرورة اجتماعية لنقل الأفكار، والوقوف على أفكار الآخرين، على امتداد بعدي الزمان والمكان. فإن مهارة الكتابة هي إحدى المهارات اللغوية التي يجب أن يستوعبها كل فرد، وهي نشاط ذهني يعتمد على الاختيار الواعي لما يريد الفرد التعبير عنه. وعملية عقلية يقوم الكاتب بتوليد الأفكار وصياغتها وتنظيمها ثم وضعها بالصورة النهائية على الورق. و يتضمن ما يلي:

- (أ) إدراك نوعية الموضوع و حدوده و تمييزه هو مناسب أو غير مناسب له
(ب) مهارات التحرير لعرب و التعبير الكتابي

^{١٠} أبو العباس أحمد القلقشندي، صبح الأعشى في كتابة الإنشاء، (القاهرة : دار الكتاب المصرية

، ١٩٢٢)، ص. ٥٢.

^{١١} علي أحمد مدكور ، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٢)، ص. ٢٦٦.

ج) سلامة أسلوب صرفيا و نحويا

د) سلامة المعاني و الحقائق و المعلومات

ه) جمال المبني و المعاني

يري أن الإنشاء هو عمل المدرسي المنهجي الذي يسير وفق خطة متكاملة للوصول بالطالب إلى مستوى يمكنه من ترجمة أفكاره و مشاعره و أحاسيسه و مشاهدته و خبراته الحياتية بلغته وفق فكري معيّن.^{١٢}

الإنشاء هو توصيل الأفكار الآخرين من خلال استخدام الرموز الكتابية. يعتبر الإنشاء من أرقى درجات التحصيل الإنساني, يتم تحقيقه فقط حين تتحقق جميع متطلباته. تعد الإنشاء إحدى من التواصل بين البشر, و تعبير الكتابي هو وسيلة تمكن التلميذ من ترجمة أفكاره و آرائه ضمن سياق لغوي, و العبارات و صحة التراكيب.

تعريف الإنشاء أنه القدرة على التعبير عن الأفكار, و أن يطابق مع قوائد الإملاء و التهيئة المعروفة, مما يؤدي الى بناء كلمات واضحة للقراءة. و تعد الكتابة نشاطاً معرفياً معقداً يعتمد على مهارات التلميذ الأساسية, و قدرته على تنسيق بين علميات متعددة. كما يشمل مفهوم الكتابة على ثلاثة جوانب رئيسية, هي:

أ) الإنشاء: هو إفصاح الفرد عما يدور في نفسه بلغة سليمة و أفكار مترابطة.

ب) الإملاء: هي قدرة على تحويل الأصوات المسموعة غلى رموز مكتوبة.

ت) الخط: هي القدرة على رسم الحروف بشكل صحيح من حيث استدراره الحرف و زاويته و اتصاله بالأحرف الأخرى.

^{١٢} زكية عارفة, تعليم الإنشاء المشكلات و حلولها, (ملائق: مطبعة مولان مالك إبراهيم الإسلامية

تنقسم الإنشاء باعتبار مرحلة نمو المتعلم الى قسمين، هما الإنشاء الموجه والإنشاء الحر .

الى قسمين: ١٣

(أ) الإنشاء الموجه

هو صناعة جمل أو فقرات مع التوجهات معينة و إشراف اي يسمى كتابة محددة لا يتطلب من التلاميذ بتطوير عقولهم. هذه المرحلة تسمى أيضا بمرحلة الكتابة المقيدة، وهي مرحلة تسبق مرحلة الكتابة الحرة في نمو المهارة الكتابية. وهي مرحلة الكتابة التي تركز على الصيغ النحوية، ويشتد فيها الاهتمام بالاستخدام الصحيح لقواعد اللغة العربية التي تحكم سلامة الجملة المكتوبة من حيث التركيب والمعنى.^{١٤}

كان التلاميذ في مرحلة الكتابة الموجهة قد عرفوا هجاء بضع مئات من الكلمات، وقد حصلوا ثروة كبيرة منها، ونمت لديهم كثير من المفاهيم فتهيئوا لممارسة الكتابة مستخدمين الصيغ النحوية والتراكيب اللغوية. فكان لهم في هذه المرحلة حرية الاختيار في الكلمات والتراكيب والأشكال اللغوية التي سيستخدمونها في كتابتهم، ولكن لا يجوز لهم التجاوز نحو ترتيب المرحلة اللغوية في التعبير، أي لا يجوز لهم أن يستخدموا القواعد اللغوية فوق مرحلتهم .

هناك نماذج تمارين تطوير كتابة الإنشاء الموجه المعروفة في التدريس اللغة العربية

فيما يلي:

(١) التبديل

(٢) املاء الفراغ

(٣) الترتيب

¹³ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*
, (Bandung : PT Remaja Rosdakarya Offset, 2014), hlm.163

^{١٤} محمود كامل, تعليم اللغة العربية, ص ٢٠٢

(٤) تكوين الجمل

(٥) إجابة الأسئلة

(ب) الإنشاء الحرّ

هو جعل الجمل أو الفقرات دون توجيه، و يتم التلاميذ في هذه الحالة حرية التعبير عن أفكارهم حول أشياء معيّن. تأتي مرحلة الكتابة الحرة في الإنشاء بعد مرحلة الكتابة الموجهة، وكانت في المرحلة الأخيرة من مرحلة نمو المهارة الكتابية. يعطى التلاميذ في هذه المرحلة حرية في اختيار الموضوع، أو في تعبير أفكارهم، أو في استخدام المفردات والتراكيب في كتابتهم، ولكنه مازال تحت إشراف المدرس.

وكانت هذه المرحلة في أعلى درجة من الكتابة من حيث صعوبتها، فلا تلائم المبتدئين لأنها لا تتطلب مهارة القواعد أو استيعاب المفردات فحسب، بل أيضا تتطلب على المعارف الواسعة خاصة عن العنوان المطلوب. حتى يمكن القول على أن الإنشاء في هذه المرحلة قد بلغت إلى الإنشاء الحقيقي وليس التدريب.^{١٥}

هناك نماذج تمارين تطوير كتابة الإنشاء الحرّ المعروفة في التدريس اللغة العربية

فيما يلي:

(١) التلخيص: إعادة كتابة الخلاصة بالغة العربية مما يملكه التلاميذ

(٢) القصة: كتابة محتويات الصورة التي شهدت بالعمل الذي يقوم به التلاميذ في

أنشطة يومية

(٣) الإيضاح: إعادة كتابة البيان الذي يقوم به التلاميذ في واقف معيّنة.

¹⁵ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran.....* hlm.165

٢ استراتيجية تعلم الإنشاء

الخطوات استراتيجية الإنشاء، ما يلي:

- (أ) يتم منح التلاميذ حرية يقييد نطاق المواد و الموضوعات التي يرغب في كتابته
- (ب) يعطي المعلم التوجيه للطلاب لبحث عن المصادر أو مراجع للمواد
- (ج) يتم إعطاء التلاميذ الفرصة في حصة التالي لشرح المقالات شفهيًا
- (د) تقييم نتائج الكتابة وفقاً للغرض المقصود التي يتقنها التلاميذ

٣ أهداف تعليم الإنشاء

أهداف العامة بتعليم التعبير التحريري أو الإنشاء منها:

- (أ) فهم نوعية الموضوع، و جمع المعلومات المناسبة له من امراجع أو مصادر المعلومات عن طريق القراءة و الاستماع
- (ب) سلامة التهجي و الكتابة السليمة الواضحة الجميلة
- (ت) سلامة الأسلوب نحويًا و صرفيًا
- (ث) تكامل المعاني و شمولها لكلّ جوانب الموضوع
- (ج) سلامة المعاني و شمولها لكلّ جوانب الموضوع
- (ح) منطقية العرض للمعاني و الأفكار

وقد أوضح الدكتور رشدي أحمد طعيمة أهداف تدريس الكتابة تفصيلياً، وذلك مما يلي:

- (أ) إزالة حالة التوتر التي يشعر بها الدارس كلما طالت المرحلة الصوتية وعدم تشتيت انتباهه بين مهاراتها
- (ب) إشباع رغبته في تعرف الشكل المكتوب للرموز اللغوية فذلك من شأنه زيادة ثقته بالبرنامج وإحساسه بأنه يمارس اللغة في مختلف أشكالها

ج) تدعيم طريقة نطق الحروف والكلمات والجمل وذلك بتمكين الطالب من ممارسة نطقها منفردا في البيت. ولا شك أن التبكير في هذا سوف يحث الطالب من النطق المشوه للغة عندما لا يسجلها في حينها أو عندما يسجلها بكتابة صوتية خاطئة

د) تدريب الطالب على تعرف طريقة نطق كلمات أخرى قد ترد في الحصص فيشعر بشيء من الاستقلال في نطق الكلمات وعدم التقيد بما يعرض عليه

هـ) تمكينه من حفظ المادة اللغوية التي تعلمها في الفصل واسترجاعها عند الحاجة إليها

و) تهيئة الطالب لتعلم المهارات اللغوية الأخرى. إن الكتابة نشاط لغوي مركب إذ يستلزم القدرة على تمييز الأصوات عند سماعها و نطقها وقراءتها وذلك قبل الشروع في كتابتها. ولا شك أن التدريب على الكتابة من شأنه تدعيم المهارات الأخرى. كما قاله (أبي) "الكتابة خير مشجع على القراءة.

٤ إغاط مشكلة كتابة الإنشاء

يواجه التلميذ الذين يعانون من صعوبات في الكتابة أو مشكلة عدم القدرة على تنظيم الأفكار في الكتابة. و يعتقد كثير من الباحثين بوجود العلاقة قوية بين القدرة على التعبير الشفهي و نوعية التعبير الكتابي. فلا يستطيع بعض التلميذ التعبير عن افكارهم كتابياً لأنّ خبراتهم محدودة و غير مناسب. في حين يكون التلميذ الذين يعرضوا الخبرات لغوية شفوية متنوعة كما مشاركة في الأسئلة و الإسفتسار و التناقش أكثر القدرة على تعبير كتابيا.^{١٦}

و هناك فئة أخرى من التلميذ ذوى صعوبات التعلم تتمثل في هؤلاء الذين اكتسبوا خبرات واسعة و لكنهم لا يستطيعون التواصل با ستخدام الكتابة لأنهم بحاجة الى التدرب على خبرات ايجابية في الكتابة.

^{١٦} فهد خليل زايد, فن التغلب صعوبات اللغة, ص. ١٢٥

٥. الدراسات السابقة

الدراسات السابقة هي اختصارات عن البحث يبحثه الباحث حول الموضوع المبحوث، يقصد بها إستعمال اول مراجع في البحث كي لا يوجد تكرار أو تشابه مع المباحث السابقة. أرادت الباحثة على اهتمام الدراسة عن صعوبات كتابة الإنشاء الأسبوعي و حلّ المعلّم عليها لتلاميذ الفصل الثاني بمعهد محمّك التجاح.

ومن المعلوم أن هذا البحث ليس إلا هذه المرة فحسب ولكن وجدت الباحثة بعض البحوث السابقة المتعلقة بهذا البحث، منها:

(١) بحث العلمي للوصول إلى درجة الليسانس الذي كتبها صوفية الصالحة، طالبة قسم التعليم اللغة العربية، جامعة دارالسلام كوتتور، العام الدراسي ٢٠١٠، تحت عنوان البحث "صعوبة الكتابية في مادة المحادثة بمعهد دار الأمانة". ونتيجة من هذا البحث هي تبحث عن مشكلات في تعليم الكتابة لمادة المحادثة بمدرسة المعلمين يكياكرتا باستعمال منهج المباشرة و الخطابة و السؤل و الجواب و اللعب و الإملاء. أما المساوي بين هذا البحث السابق والبحث الذي تقوم به الباحثة هي يبحث في صعوبة الكتابية ، وإنما الفرق بينهما هو بؤرة البحث. إن هذا البحث السابق يركز في مادة المحادثة، وهذا البحث يركز في صعوبات كتابة الإنشاء الأسبوعي و حلّ المعلّم عليها.

(٢) بحث العلمي للوصول إلى درجة الليسانس الذي كتبه محمد لطيف طالب قسم التعليم اللغة العربية، جامعة مولان مالك ابراهيم ،تحت عنوان البحث "ضعف كتابة التعبير عند طالبات معهد اعداء المعلمات" أما المساوي بين هذا البحث السابق والبحث الذي تقوم به الباحثة هي يبحث في ضعف كتابة التعبير ، وإنما الفرق بينهما هو بؤرة البحث. إن هذا البحث السابق يركز في ضعف كتابة التعبير فقط، وهذا البحث يركز في صعوبات كتابة الإنشاء الأسبوعي و حلّ المعلّم عليها.

٣) بحث العلمي للوصول إلى درجة الليسانس الذي كتبها زكية عارفة، تحت العنوان " تعليم الإنشاء في شعبة اللغة بالجامعة الإسلامية الحكومية بجمبير (المشكلات و حلولها)" و أهداف: معرفة كيفية تعليم الإنشاء في شعبة في اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بجمبير، معرفة مشكلات تعليم الإنشاء في شعبة اللغة العربية. أما المساوى بين هذا البحث السابق والبحث الذي تقوم به الباحثة هي يبحث في مشكلة كتابة الإنشاء ، وإنما الفرق بينهما هو بؤرة البحث. إن هذا البحث السابق يركز في كيفية تعليم الإنشاء و شعبة اللغة بالجامعة الإسلامية الحكومية بجمبير ، وهذا البحث يركز في صعوبات كتابة الإنشاء الأسبوعي و حلّ المعلّم عليها في معهد محرك النجاح.

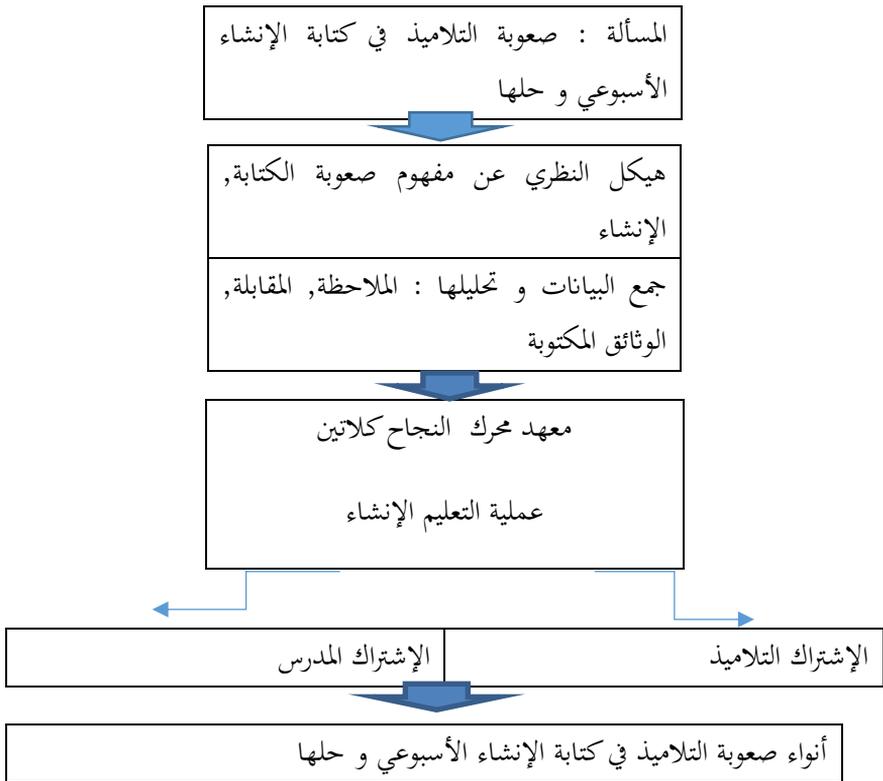
٦. الإطار الفكر

هذا البحث على موضوع " صعوبة التلاميذ في كتابة الإنشاء الأسبوعي و حلها للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح كلاتين". و بناء على النظريات و الأحوال المتعاقبة به ستبحث بإختصار كما يلي: .

في هذا الفرصة ستبحث الباحثة عن صعوبة التلاميذ في كتابة الإنشاء الأسبوعي و حلها للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح كلاتين، فالحاجة الأولى هي صعوبة التلاميذ في كتابة الإنشاء. يواجه التلميذ الذين يعانون من صعوبات في الكتابة أو مشكلة عدم القدرة على تنظيم الأفكار في الكتابة. و سببها هي صعوبة اللغوية و صعوبة المنهجية. فالحاجة الثاني هي محاولة المعلّم لترقية قدرة التلاميذ في كتابة الإنشاء الأسبوعي. و يعطى التوجيهات و الإرشادات لنيل أهداف التعلم. دور المعلم في مسيرة عملية التعليم مهم جدا. لازم على المعلم هو إجماع حاصل العمل، التفتيش واحدا فواحد عليهم، البيان على التلاميذ خطائهم، أن يشرح المعلّم حول الموضوع معيّن بشرح واضح، أن يكتب التلاميذ إنشءا و يعبرّ عما يفهمون من شرح المعلّم في الأوراق، أن يدور المعلّم

حول الفصل و يسأل جميع التلاميذ عن صعوباتهم. طريقة جمع البيانات لهذا البحث باستخدام الملاحظة, المقابلة, و الوثائق ليكشف المعلومات المحجوة التي لها العلاقة مع البيانات المطلوبة.

و في هذا البحث, ستحلل الباحثة ما صعوبة التلاميذ في كتابة الإنشاء الأسبوعي للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح كلاتين يتناسب بالأحوال المحدوثة فيه. بناء على هذا الغرض فشكل إطار الفكر لهذا البحث كما يلي:



الباب الثالث

مناهج البحث

قال سوغيونو أنّ منهج البحث هو طريقة عملية للحصول على البيانات لغرض وفائدة معينة للوصول إلى النتيجة العلمية المرجوة وعلى الحقائق العلمية المطلوبة استخدمت الباحثة المناهج الآتية:

أ. نوع البحث

نوع من البحث الذي استخدمت الباحثة هو بحث عن دراسة ميدانية أو دراسة كيفية بطريقة وصفية وهي تصور عن أحوال المعلومات والبيانات. تريد الباحثة أن تبحث البحث الميدان عن صعوبات كتابة الإنشاء الأسبوعي للفصل الثاني بمعهد محرك النّجاح.

ب. مكان البحث

يقع هذا البحث بمعهد محرك النّجاح العام الدراسي ٢٠٢٠-٢٠١٩.

ج. موضوع و مخبر البحث

الموضوع البحث هو المصادر الرئيسية للبحث عن البيانات، وأما مخبر البحث هو المصادر المؤيد لتكميل البيانات الرئيسية. مخبرو البحث هم الأشخاص الذين يفهمون هدف معلومات البحث بوصفهم مرتكبيها و غيرهم من الأشخاص الذين يفهمون هدف البحث.^{١٧}

¹⁷ M. Burhan Bungin, *Penelitian Kualitatif Komunikasi, Ekonomi, Kebijakan Publik, dan Ilmu Sosial Lainnya*, (Jakarta : Kencana, 2007), hlm.76

إن موضوع البحث في هذا البحث هو المعلم اللغة العربية في هذه المدرسة. و إن مخبر البحث هو مدير المدرسة، معلم مادة الإنشاء، المشرفين والمشرفات، و بعض التلاميذ في هذه المدرسة.

د. بؤرة البحث

ينبغي على الباحثة أن تحدد بؤرة البحث و مجاله لكي لا يخرج البحث عن الموضوع. و بؤرة هذا البحث هي صعوبة التلاميذ في كتابة الإنشاء الأسبوعي و حلها للفصل الثاني في معهد مجرك النجاح.

هـ. طريقة جمع البيانات

لنيل البيانات وجمعها في هذا الأمر، سلكت الباحثة مناهج البحث الآتية:

١. منهج الملاحظة

هي المنهج العلمي المستخدم بطريقة المشاهدة وملاحظة لواقع أو الحوادث التي لها علاقة بموضوع البحث. استخدمت الباحثة منهج الملاحظة غير مشاركة في هذا البحث، وذلك أنّ الباحثة لا تشارك في جميع أنشطة تعليم اللغة لتعرف صعوبات الكتابة. ودليل الملاحظة يشمل على النقاط الجوهرية عن الأحداث.

٢. منهج المقابلة

هي عملية الإدراك البيانات لهدف البحث بأسلوب الأسئلة والأجوبة مع المواجهة بين المقابل والمقابل عليه بآلة توجيه. و مقابلة هي تقنية جمع البيانات للحصول على المعلومات المستخرجة من مصادر البيانات مباشرة من خلال المحادثة أو السؤال و الجواب.¹⁸ واستخدمت الباحثة طريقة المقابلة أو الحوار لنيل البيانات منها:

(أ) صعوبات كتابة الإنشاء الأسبوعي للفصل الثاني بمعهد مجرك النجاح.

¹⁸ Djam'an Satori dan Aan Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung : Alfabeta, 2017), hlm. 130

ب) حلّ المعلم في الدرس الإنشاء للفصل الثاني بمعهد محرّك التّجّاح.

٣. الوثائق المكتوبة

هي طريقة جمع البيانات بمطالعة الكتب والمجلات والمقالات وغيرها. و استخدمت الباحثة هذا المنهج لجمع البيانات عن الوقائع والأحوال والأمور التي توجد في الميدان البحث.

و. طريقة تحليل البيانات

إستخدمت الباحثة تحليل البيانات الكيفي لمنهج مليس وهوبرمان، إنّ الأنشطة في تحليل الكيفي يستخدم تفاعلي وتستمر في كل طبقة البحث إلى النهاية حتى تكمل البيانات،^{١٩} فالخطوات في تحليل الكيفي هي:

١. تحفيض البيانات (Data Reduction)

وهو اختيار الأشياء المديرية والتركيز إلى الأمور المهمة وبمّحت الموضوع وتصميمه ثم تصور البيانات المخفوضة صورة واضحة. هذه العملية قامت الباحثة بالملاحظة وبمّحت الوثائق المكتوبة، لاحظ الباحثة عن صعوبات كتابة الإنشاء الأسبوعي للفصل الثاني بمعهد محرّك التّجّاح.

٢. عرض البيانات (Data Display)

وهو تقدم البيانات بطريقة الموجيز أو بالعمود والصلة بين الطبقة لسهولة الفهم والوقائع ويخط عمله بعده مؤسسا على فهم الباحثة. ويشمل على صعوبات في كتابة الإنشاء الأسبوعي للفصل الثاني بمعهد محرّك التّجّاح.

¹⁹ Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabet, 2013) hlm. 246

٣. أخذ الاستنباط (Conclusion Drawing)

وهي الطريقة الثانية في تحليل البيانات عند ميليس وهو برمان بعد تخفيض البيانات وعرض البيانات.^{٢٠} إستخدمت الباحثة هذه الطريقة لاستنباط نتائج البحث عن صعوبات في كتابة الإنشاء الأسبوعي للفصل الثاني بمعهد محرّك النَّجاح.

²⁰ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2006), hlm. 245

الباب الرابع

عرض البيانات و تحليلها

أ. تاريخ تأسيس "معهد محرك النجاح" بكلاتين

١. تاريخ تأسيس المعهد

قام معهد محرك النجاح، بدءاً من فكرة السيد سامكتو ويوو والسيد عارف سكمو نوغروهو لاستخدام الأرض الشاغرة، الوقف من وارستي في تيجال ويتان عاونجو جفير كلاتين (Tegal Wetan Ngawonggo Ceper Klaten) لمصلحة المجتمع، ثم جاءت فكرة لبناء دار الأيتام .

بإذن الله تعالى تم تأسيس مؤسسة التالية:

اسم المؤسسة : مؤسسة مارتوسومو

سند التأسيس: رقم ٩ بتاريخ ٢٨ أبريل ٢٠١٤

قانون وزارة حقوق الإنسان AHU 06870.50.10.2014 بالتاريخ ٣٠

سبتمبر ٢٠١٤

ومرور الوقت والعديد من المقترحات والظروف، غيّر خطة البناء دار الأيتام يكون المعهد الإسلامية تسميه بالمعهد محرك النجاح. في السنة ٢٠١٦ حصلت معهد محرك النجاح على تصريح تشغيل المدرسة من قبل وزارة الشؤون الدينية واستمر في تصريح تشغيل المدرسة العالية في سنة ٢٠١٨. والهدف من هذه المدرسة، توفير الفوائد الكثيرة للإسلام والمجتمع و أن تصبح مكاناً أو مركزاً لطلب العلم والعبادة.

٢. وصف المعهد

مركز التربية الإسلامية محرك النجاح هو مؤسسة متكاملة للمدارس الداخلية أو المعهد التي تنظم التعليم الرسمي والدينية تحت رعاية مؤسسة مارتوسومو. التعليم والتعلم فيه من أجل تكوين شخصية التلاميذ ليكون لها الأخلاق وفقاً للقرآن والسنة، ولديهم معرفة ومهارات مفيدة للاستعداد للمرحلة التالية. ولذلك، فإن التركيز على التعميد بأنشطة العبادة وفقاً للسنة والتطور الذاتي باستخدام العلم الحديث. التفاعلات المكثفة الرسمية وغير الرسمية هي الأساس لتسامح التلاميذ في القيام بمهمة تعليمه.

أن منهج التعليم في المعهد محرك النجاح تنقسم إلى قسمين، وهما:

(أ) منهج التعليم الرسمي

وفي هذه الحالة، يشير المدرسة إلى المنهج الدراسي الوطني و وزارة الشؤون الدينية. ولتحقيق معايير الكفاءة التي ترغب فيها المؤسسة، يُسمح للمعهد محرك النجاح بتوفير أو تجهيز المواد الإضافية المطلوبة.

(ب) منهج التعليم الدينية الإسلامية

تشير المدرسة إلى المنهج الدراسي الديني الذي يقوم على القرآن والسنة. وأخذ هذه الدراسة المراجع من الكتب المستخدمة في جازرة السعودية العربية.

٣. رؤية المعهد

المشاركة في تحقيق الجيل الذي يؤسس نفسه على القرآن والسنة والعقيدة الصحيحة، و يكون أهل اللغة العربية في المستقبل.

٤. بعثة المعهد

- أ) تنظيم تعليم القرآن والسنة لتكوين جيل رباني
ب) تنظيم تعليم والتعلم ليكون جيلاً مستعداً في المجتمع بأساس الأخلاق النبيل.
ج) إجراء التعليم الرسمي مع تنفيذ المناهج الدراسية الوطنية والدينية العامة المعترف بها من قبل البلدان والمؤسسات المعنية.
د) تنظيم تدريب الداعي وتعمير المساجد وتعزيز الأخوة بين المساجد حول المعهد.
هـ) إجراء الدراسات الإسلامية للمجتمع

٥. شعار المدرسة

متحدة في التوحيد و مسابقة في الأخلاق.

٦. قيم المدرسة

- أ) الإخلاص : الإخلاص لخدمة الله تعالى.
ب) الإطاعة : الوضوح و صدق القلب بتأسيس على القرآن والسنة في هذا المعهد.
ج) التعلم المستمر : طبيعة التعليم والتعلم لجميع الأعضاء المعهد الجيد ، ويساجع التلاميذ على التعلم المستمر وتبادل المعرفة.
د) النشاط و روح المسؤولية : ليكون جميع التلاميذ جيل رباني.

٧. جدول الأعمال اليومية

للمعهد لها جدول الأعمال اليومية منها:

الجدول ١

جدول الأعمال اليومية

المعهد محرك النجاح كلاتين

العام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٠ م

الرقم	الوقت	الأعمال اليومية
١	٠٣,٣٠ - ٠٤,٣٠	صلاة التهجد/صلاة الصبح
٢	٠٤,٣٠ - ٠٥,٣٠	تحفيظ القرآن/الرياضة
٣	٠٥,٣٠ - ٠٧,٠٠	الإفطار
٤	٠٧,٠٠ - ٠٩,٤٠	التعلم الصباحي
٥	٠٩,٤٠ - ١٠,٠٠	إستراحة
٦	١٠,٠٠ - ١١,١٥	التعلم الصباحي
٧	١١,١٥ - ١٢,٣٠	صلاة الظهر و أخذ الغذاء
٨	١٢,٣٠ - ١٤,٣٠	التعلم الصباحي
٩	١٤,٣٠ - ١٥,٠٠	إستراحة
١٠	١٥,٠٠ - ١٦,٠٠	الدرس الإضافي
١١	١٦,٠٠ - ١٧,٣٠	إغتسال
١٢	١٧,٣٠ - ١٨,٠٠	صلاة المغرب و أخذ العشاء

صلاة العشاء	١٨,٠٠ - ١٩,٠٠	١٣
تحفيظ القرآن	١٩,٠٠ - ٢٠,٣٠	١٤
التعلم	٢٠,٣٠ - ٢١,٣٠	١٥
إستراحة	٢١,٣٠ - ٢٣,٣٠	١٦

٨. هيكل المعهد محرك النجاح كالاتين

كل مؤسسة لا يمكن تفصيلها عن مجهود الإدارة. إن تنظيم المعهد محرك النجاح كالاتين في تطوير جودة التعليم والتعاون بين المدير والمعلمين والتلاميذ، وموظف المعهد كما يلي:

الجدول ٢

الهيكل التنظيمي للمعهد محرك النجاح كالاتين

٢٠١٩-٢٠٢٠م

مدير المدرسة	محمد أشرفان، S.Pd.I., M.Pd
قسم المنهج الدراسي	أسريل أديك وبيوا، S.Pd
قسم الطلبة	مسلم ينوار، S. S
قسم البنية التحتية	درتو
قسم المالية	سني منورة، S.Pd

٩. حالة التلاميذ والمعلمين والموظفين

(أ) حالة التلاميذ

جميع التلاميذ في المعهد محرك النجاح كلاتين هم يعيشون ويثبتون داخل المعهد ويجب أن يستقروا داخل المعهد.

وإن تقسيم الأنشطة التعليمية في المعهد محرك النجاح تنقسم إلى قسمين. الأول هو التعليم الرسمي، أي أنشطة التعلم الرسمية التي تشير في العملية إلى الأحكام الحكومية ، مثل المنهج المستخدم والمعلم المعين، وساعات التعلم المستخدمة. والثاني هو أنشطة التعليم غير الرسمي التي تشمل خارج منهج الدراسي، والدروس الخاصة مثل تلاوة القرآن ، وتعليم اللغة، و الدراسة الدينية.

الجدول ٣

عدد التلاميذ بمعهد محرك النجاح كلاتين

٢٠١٩-٢٠٢٠م

الفصل	البنات	البنين
الفصل ١	٦٠ طالبات	٦٠ طلاب
الفصل ٢	٣٠ طالبات	٣٠ طلاب
الفصل ٣	٣٠ طالبات	٣٠ طلاب
الفصل ٤	٢٨ طالبات	٢٦ طلاب
الفصل ٥	٢٠ طالبات	١٥ طلاب

ب) حالة المعلم

المعلم أو المدرس هو جزء مهم في عملية التدريس. دور المعلم ليس ناقل الموضوع فحسب ولكن أيضاً كالمعلم من أجل بناء الأخلاق الطلاب ليكون شخصية وفقاً للأهداف التي تم تحقيقها. عدد المعلمين في المعهد ٤٠ المدرس و المدرسة. قائمة أسماء مدرسي اللغة العربية في المعهد محرك النجاح كالتين :

الجدول ٤

أسماء مدرس في المعهد محرك النجاح كالتين

العام الدراسي: ٢٠١٩-٢٠٢٠م

١	مدير المدرسة	محمد أشرفان، M.Pd
٢	قسم المنهج الدراسي	أسريل اديك ويوو، S.Pd
٣	قسم الطلبة	ميلم يانوار، S.Pd
٤	قسم البنية التحتية	فاطوني هاري ، S.Pd
٥	تعليم اللغة العربية	رحمة بنجانيا، S.Pd
٦	الصرف	سي تي منورة، S.Pd
٧	النحو	سبرينا، S.Pd
٨	المحادثة	سلسي نوفيتا، S.Pd
٩	تعليم اللغة الانجليزية	حليمة السعدية، S.Pd
١٠	قواعد اللغة الانجليزية	أيو كوسما، S.Pd
١١	البلاغة	أزهار إمام الدين، LC

١٠. مواد تعليم اللغة العربية

المواد الذي تدرس في هذه المدرسة ليس بمواد على أساس الحكومة فحسب، بل له المواد لتنمية مهارة الكلام و الكتابة في اللغة العربية، يعني:

(أ) المواد العربية

الجدول ٥

١	اللغة العربية	٨	حفظ القرآن
٢	النحو	٩	القراءة
٣	الصرف	١٠	الفقه
٤	الإنشاء	١١	الفسير
٥	البلاغة	١٢	التجويد
٦	التعبير	١٣	علوم القرآن
٧	الكتابة	١٤	الحديث

(ب) المواد الإضافية

١	الخطابة العربية
٢	المحادثة العربية
٣	المفردات العربية
٤	المناظرة العربية
٥	الخطابة الإنجليزية
٦	المحادثة الإنجليزية

٧	تلاوة القرآن
٨	الخط العربي
٩	دفاع النفس
١٠	الكشافة

ج) البنية التحتية

إن البنية التحتية هي آلة لوسيلة تعليم وتعلم اللغة العربية والانجليزية، منها:

الجدول ٦

الرقم	أسماء البضاعة	العدد
١	السبورة	١٠
٢	المكتب	٢٠٠
٣	الكرسي	٤٠٠
٤	الطلاسة	١٠
٥	الحزاة	١٠
٦	الفصل	١٠
٧	عارض لأفلام	٨

١١. مزايا المعهد محرك النجاح كلاتين

مزايا المعهد محرك النجاح كلاتين متفارقة بالمدارس الأخرى، ومن مزايتها:
 أ) إن تطبيق نظام التعليم الرسمي و المعهدي يساعد كثيرا على إنجازات العلم و القدرة وتنمية اللغة العربية و الإنجليزية والأخلاق والأدب.

(ب) وجود المنحة الدراسية

(ج) الإنجازات الكثيرة من بعض المسابقة الإنجازات في المسابقات اللغة العربية

للمعهد محرك النجاح كلاتين. على و هي :

(١) الفائزة الثانية في الخطابة في سولو ٢٠١٨

(٢) الفائزة الأولى في البفهم القرآن ٢٠١٧

(٣) الفائزة الثانية في الكلام العربي ٢٠١٩

(٤) الفائزة الأولى في الخطابة العربية ٢٠١٧

(٥) الفائزة الأولى قراءة المقالة العربية بين المعاهد الإسلامية ٢٠١٧

(٦) الفائزة الثانية في الخطابة العربية ٢٠١٨

(٧) الفائزة الثانية في المناصرة ٢٠١٨

(د) نتائج الامتحان لدروس اللغة العربية و الإنشاء العربي:

الجدول ٧

نتيجة المراجعة الأولى

معهد محرك النجاح كلاتين العام الدراسي : ٢٠١٩-٢٠٢٠م

المادة : الإنشاء

الرقم	الإسم	النتيجة
١	أديندا إيكاميلان	٧٥
٢	عائشة نور هداية	٦٩
٣	عاقل أولياكرانا	٦٧

٤	عسى نور عملي	٥٥
٥	الزهرة نبيل عطى	٦٥
٦	جترا نيلام جهيا	٦٧
٨	جهان مرأة الصالحة	٦٤
٩	لؤلؤ أفكار نور عابدة	٧٢
١٠	ميثا خير النساء	٧٠
١١	نبيلأ أدبي	٦٩
١٢	الزهرة همة الحسنة	٦٨
١٣	عزيرة فوزية	٧٠
١٤	نبيلأ رمضان	٧٥
١٥	نفيسة سكما نغراها	٦٥
١٦	نور رحموات	٧٨
١٧	قم الليلا مكرمة	٨٠
١٨	صف سلسا بيلا	٨٠
١٩	صفية	٧٢
٢٠	سهيلا ستيا وباوا	٥٥
٢١	شاخر أمليا	٥٢
٢٢	فدا سفتيانا رمضان	٧٥
٢٣	زلفا رحما	٦٠
٢٤	كيلا حسن أليسيا	٦٢
٢٥	شافة عزفة لطيفة	٥٥

الجدول ٨

نتيجة المراجعة الأثانية

معهد محرك النجاح كلاتين

العام الدراسي : ٢٠١٩-٢٠٢٠م

المادة : الإنشاء

النتيجة	الإسم	الرقم
٤٥	أديندا إيكاميلان	١
٥٠	عائشة نور هداية	٢
٤٥	عاقل أولياكرانا	٣
٥٦	عسى نور عملي	٤
٥٩	الزهرة نبيل عطى	٥
٥٦	جترا نيلام جهيا	٦
٤٨	هنيم نشوا هفيد	٧
٦٠	جهان مرأة الصالحة	٨
٦٥	لؤلؤ أفكار نور عابدة	٩
٦٧	ميثا خير النساء	١٠
٦٧	نبيلأديبي	١١
٨٠	الزهرة همة الحسنة	١٢
٥٤	عزيزة فوزية	١٣
٥٣	نبيلأ رمضان	١٤

٤٤	نفيسة سكما نغراها	١٥
٦٨	نور رحموات	١٦
٨٠	قم الليلا مكرمة	١٧
٨٠	صف سلسا بيلا	١٨
٦٠	صفية	١٩
٥٦	سهيلا ستيا وباوا	٢٠
٦٠	شاخر أمليا	٢١
٦٩	فدا سفتيانا رمضان	٢٢
٧٠	زلفا رحما	٢٣
٧٠	كيلا حسن أليسيا	٢٤
٦٥	شافة عزفة لطيفة	٢٥

الجدول ٩

معيار كفاءة كتابة الإنشاء

لتلاميذ فصل الثاني بمعهد محرك النجاح

المعايير	المستوى	النتيجة	الرقم
<ul style="list-style-type: none"> - الكتابة منظمة - الكتابة واسعة شاملة - الكتابة مناسبة بالموضوع - الأسلوب منطقي - الترتيب في التنظيم الكلمات <p>جيدة</p>	جيد جدا	٩٠-٨٠	١
<ul style="list-style-type: none"> - الكتابة منظمة - الكتابة مناسبة بالموضوع إلا أنه غير مفصلة - قلة أخطاء استخدام الكلمة 	جيد	٧٠-٦٠	٢

<ul style="list-style-type: none"> — المفردات محدودة — قصورة فعالية — صعوبة في استخدام الكلمة و الجمالة البسيطة و تركيبها 	مقبول	٥٠-٤٠	٣
<ul style="list-style-type: none"> — المفردات نقصة — استخدامها غير فعال — عدم دقة اختبارها — عدم الاستيعاب على القواعد اللغوية 	نقص	٣٠-١٠	٤

ب. عرض البيانات الخاصة وتحليلها

١ أشكال صعوبة كتابة الإنشاء الأسبوعي

صعوبة الكتابة هي عدم القدرة على الكتابة أو التفكير أثناء الكتابة، بحيث يواجه الطفل العديد من الصعوبات المرتبطة بالتعلم، كصعوبات الفهم، و الإدراك، و التفكير،

و النطق، كما يشمل حالات صعوبات التعلم الأطفال ذوى العقاب الجسدية، أو العقلية، أو النفسية، با الإضافة الذى يعانون من العيوب با السمع أو البصر، و يختلف صعوبات التعلم من طفل الأخر، كما يمكن التغلب عليها.

قامت الباحثة بتحليل الوثائق. والوثائق هي كتابات التلاميذ التي قد حصلت الباحثة من مدرّسة الإنشاء في المعهد محرك النجاح يوم الثلاثاء ١٠ مارس ٢٠٢٠. أما المعيار في تعريف الخطأ و صحته و صعوبته، فاستخدمت الباحثة الكتب التي فيها قواعد اللغة العربية واستخدامها. وأما الكتب التي استخدمتها كما يلي:

(أ) جامع الدروس العربية

(ب) سلسلة التعليم النحو

(ج) نحو الواضح

(د) كتاب الصرف

ومن ذلك لتحليل أشكال صعوبة كتابة الإنشاء الأسبوعي لتلاميذ، مرت الباحثة

الخطوات التالية:

(أ) أن تجمع الباحثة كل الأخطاء من كتابة الإنشاء لتلاميذ .

(ب) من كل الأخطاء، تقوم الباحثة بتحليل الأخطاء و أشكال الصعوبة، وتقوم الباحثة بتحليلهما باستخدام قواعد اللغة العربية الصحيحة.

(ج) وبعد أن تعين الباحثة تحليل الأخطاء و أشكال الصعوبة ، تقوم الباحثة بمقارنة بين أشكال الصعوبة في كتابة لإنشاء لتلاميذ.

الجدول ١٠

الكلمات التي تدل على موقع الخطاء و أشكال الصعوبة في كتابة الإنشاء لتلاميذ
الفصل الثاني بمعهد محرّك النجاح

موقع الخطاء	أشكال الصعوبة	الصواب
أنا لا الى مسجد	ضعف التلاميذ على اكتساب قواعد النحو بشكل صحيح	ما ذهبت الى المسجد
نتعلم كثيرا من المواد يعنى :	ضعف التلاميذ على المستوى الدلالى (المفردات)	نتعلم كثيرا من المواد يعنى : البلاغة و المحفوظات
سنركب تاكس	ضعف التلاميذ على استخدام الكلمة الفصحى من اللغة	سنركب سيّارة الأجرة
أنت من أين؟	استخدامت اللغة المنطوق الشفهى الى اللغة المكتوبة	من أين أنت ؟
لديّ رسالة مسجّلة، و أنا أريد أن أرسل تلك الرسالة	ضعف التلاميذ على استخدام قواعد النحو بشكل صحيح و عدم تظيم كلماتها	لديّ رسالة مسجّلة، أريد إرسالها

وصلت حتى هناك	ضعف التلاميذ على اكتساب قواعد النحو و الصرف بشكل صحيح	وصلت هناك
أمام المعهد ميدان واسعة	ضعف التلاميذ على استخدام التأنيث و التذكير	أمام المعهد ميدان واسعة
في جانب المسكن	ضعف التلاميذ على اكتساب قواعد النحو و الصرف بشكل صحيح	جانب المسكن
السيورة كبيرة	عدم المطابقة بين المبتدأ والخبر، لأن الجملة الإسمية في اللغة الإندونيسية ليس لها التطابق بين المبتدأ و الخبر	السيورة كبير
هو طالب مجتهد	عدم التطابق المعنى و القاعدة في اللغة الإندونيسية مع اللغة العربية	هو طالب الذي مجتهد

لابدّ لنا أن نتعلم كل وقت	عدم اهتمام التلاميذ على قدرة اللغوية	لابدّ لنا أن نتعلم كل وقت
أتعلم مرّة أخرى	استخدمت اللغة المنطوق الشفهي الى اللغة المكتوبة	أنا أتعلم كماً
اسمه أحمد	ضعف التلاميذ على اكتساب قواعد النحو و الصرف و ضمائر بشكل صحيح	اسمها أحمد
أتعلم مع أختي الكبيرة	عدم المطابقة بين الصفة و الموصوف	أتعلم مع أختي الكبير

تحليل صعوبة لغوية من الأخطاء في كتابة الإنشاء الأسبوعي

(أ) جملة " أنا لا الى المسجد "

إن هذه الجملة ترجمة من نظر اللغة الإندونيسية " aku tidak ke masjid " وهي مؤثرة من اللغة الأولى في كلمة "أنا لا الى" مع أن المعنى المراد الحقيقي يعني " ما ذهبت الى المسجد ، و هذه بسبب ضعف التلاميذ على اكتساب قواعد النحو بشكل صحيح و قلة اكتساب مفردتها.

(ب) جملة " نتعلم كثيرا من المواد يعني : البلغة و المخفطات "

عند نظم تركيب الجملة ، التلاميذ لم يستطيع على تفريق كلمة المنطوق و كلمة المكتوب، و لم يهتمون با إعطاء الشكل الصحيح، و هذه بسبب نقصان التدريب في تعبير الكتابي.

(ت) جملة " سنركب تاكس "

كما قد شرحنا في الشرح الأول، جاز إستخدمت الكلمة العامية في الكلمة المنطوق فحسب، نظر الى كلمة " تاكس " عند وضع الكلمة إستخدمت اللغة العربية العامية و لا با للغة الفصحى، و المعنى الحقيقي يعني " سيارَة الأجرة ". و هذه بسبب إستخدام اللغة الفصحى غير مستمر في أيام التلاميذ.

(ج) جملة " أنت من أين؟ "

عندما جعل الكلمة الإنشائية، قامت التلاميذ با إستعمال اللغة العربية الشفهية و وضعها الى الجملة المفيدة بغير نظر الى ترتيب كلماتها و قواعد نحوها و صرفها، و تكون الجملة مخطئة.

د) جملة " لديّ رسالة مسجّلة، و أنا أريد أن أرسل تلك الرسالة " هذه الجملة مخطئة، و هذه الكلمة ترجمة من اللغة الإندونيسية إلى العربية، فالكلمة الصحيحة " لديّ رسالة مسجّلة، أريد إرسالها "

ه) جملة " أمام المعهد ميدان واسعة " الجملة السابقة تدلّ على أن الكلمة " واسعة " هي الصفة. و الصفة لا بدّ أن يتبع الموصوف في التذكير و التأنيث. فالعبارة الصحيحة يعنى " أمام المعهد ميدان واسع ". لم يهتم التلاميذ على تفريق كلمة التذكير و التأنيث.

و) جملة " أنظف هذه مكان الغسل " هذه الجملة مخطئة، ضعف التلاميذ على التفريق في الاستعمال إسم الإشارة بشكل صحيح.

ز) جملة " في جانب المسكن " عند تركيب اللغة العربية كانت هذه العبارة غير صحيحة لتعدد الظرف في حال واحد (في + جانب)، لأن "جانب" متضمنا معنى في. إذن العبارة الصحيحة يعنى " جانب المسكن".

ح) جملة " السبورة كبير " عند نظم تركيب الجملة ، التلاميذ لم يستطيع على استخدام مبتدأ و الخبر، و لم يهتمون بإعطاء الشكل الصحيح ، و إذا نظرت الباحثة في الإطار النظري، أن هناك العوامل تتحكم على صعوبة التلاميذ في كتابتهم العربية . و من ذلك تستنبط الباحثة أن أسباب وقوع صعوبة اللغوية في كتابة الإنشاء لدى التلاميذ يعنى نقصانهم على تنظيم القواعد النحو و الصرف.

(ط) جملة "هو طالب الذي مجتهد"

هذه الجملة مخطئة، و هذه الكلمات ترجمة من اللغة العربية، فالكلمة الصحيحة "هو طالب مجتهد، الجملة الصحيحة علم زيادة اسم الموصول، وإذا نظرت الباحثة في الإطار النظري، أن هناك العوامل تتحكم على صعوبة التلاميذ في كتابتهم العربية . ومن ذلك تستنبط الباحثة أن أسباب وقوع صعوبة اللغوية في كتابة الإنشاء لدى التلاميذ يعني العوامل النفسية، أنهم يخافون من الخطأ في كتابتهم العربية.

(ي) جملة "لبد لنا أن نتعلم كلّ وكت"

عند نظم تركيب الجملة ، التلاميذ لم يستطيع على تفريق كلمة المنطوق و كلمة المكتوب، و لم يهتمون بإعطاء الشكل الصحيح، وإذا نظرت الباحثة في الإطار النظري، أن هناك العوامل تتحكم على صعوبة التلاميذ في كتابتهم العربية . و من ذلك تستنبط الباحثة أن أسباب وقوع صعوبة اللغوية في كتابة الإنشاء لدى التلاميذ يعني نقصانهم على التدريب في تعبير الكتابي.

(ك) جملة " أن أتعلم كما"

عند نظم تركيب الجملة ، التلاميذ لم يستطيع على تفريق كلمة المنطوق ك كلمة المكتوب، وإذا نظرت الباحثة في الإطار النظري، أن هناك العوامل تتحكم على صعوبة التلاميذ في كتابتهم العربية . و من ذلك تستنبط الباحثة أن أسباب وقوع صعوبة اللغوية في كتابة الإنشاء لدى التلاميذ يعني نقصانهم على التدريب في تعبير الكتابي و هم ضعفاء على اكتساب المفردات جيدا.

(ل) جملة "اسمها أحمد"

هذه الجملة مخطئة ، وإذا نظرت الباحثة في الإطار النظري، أن هناك العوامل تتحكم على صعوبة التلاميذ في كتابتهم العربية . و من ذلك تستنبط الباحثة أن أسباب وقوع

صعوبة اللغوية في كتابة الإنشاء لدى التلاميذ يعني نقصانهم على تنظيم القواعد النحو و الصرف

٢. أسباب وقوع صعوبة اللغوية في كتابة الإنشاء الأسبوعي

لتعرف أسباب وقوع صعوبة اللغوية في كتابة الإنشاء الأسبوعي لدى التلاميذ بمعهد محرك النجاح، قد قامت الباحثة بمقابلة مع مدرسة الدرس الإنشاء، يوم

الثلاثاء ١٥ مارس ٢٠٢٠ . ومن نتائج المقابلة يعني:

(أ) قوة لغة الأم لتلاميذ أي اللغة الإندونيسية

(ب) نقصان الإهتمام في اللغة العربية

نقصان الإهتمام الكاتب في اللغة يميل التأثير السلبي فيها، الذي يسبب عدم الإهتمام في نظام نحوي اللغة العربية خاصة في تغيير الكتابي.

(ج) وإذا نظرت الباحثة في الإطار النظري، أن هناك العوامل تتحكم على صعوبة التلاميذ في كتابتهم العربية . ومن ذلك تستنبط الباحثة أن أسباب وقوع صعوبة اللغوية في كتابة الإنشاء الأسبوعي لدى التلاميذ معهد محرك النجاح، كما يلي:

(١) صعوبة في اكتساب قواعد النحو و الصرف

(٢) ضعف المستوى الدلالي (معاني المفردات و العبارة)

(٣) إتقان اللغة الإندونيسية أقوى من اللغة العربية

(٤) صعوبة في صياغة الجمل و صياغة لغوية صحيحة

(٥) نقصان المفردات الجديدة

٣. تحليل المشكلات في صعوبة الكتابة الإنشاء الأسبوعي

بعد أن تكشف الباحثة أسباب وقوع الصعوبة في كتابة اللغة العربية لدى التلاميذ بمعهد محرك النجاح، ستقدم الباحثة على حلول المشكلات عليها، منها:

(أ) ينبغي لمدرس اللغة العربية أن يعرف أهمية اللغة و قواعدها خاصة عند تعبير الكتابي

(ب) ينبغي لمدرس اللغة العربية و لمدرس الإنشاء أن يعطي تدريبات الكتابة كثيرا.

(ت) وأن يشجع التلاميذ على ترغيب في تعلم اللغة العربية.

ج. تحليل البيانات عن محاولة المعلم في تعليم مادة الإنشاء لتلاميذ الفصل الثاني بمعهد محرك النجاح

١. محاولة المعلم لترقية قدرة التلاميذ في كتابة الإنشاء، كما يلي:

(أ) أن يتكلم المعلم حول موضوع معين

(ب) أن يقرأ المعلم النص المكتوب و يشرح ما فيه فقرة فقرة حتى يفهمو التلاميذ

(ج) أن يسمع إليه التلاميذ و يفعمونه

(د) أن يكتب التلاميذ و يقمن با لتعبير عما يفهمون من الشرح المعلم في أوراق

(هـ) أن يدور المعلم حول الفصل و يسأل جميع التلاميذ عن صعوبتهم

(و) أن يسأل التلاميذ عن المفردات الغامضة و يشكون من الصعوبة تركيب الجمل أو صعوبة التعبير الى المعلم أو صديقتهم

- ز) أن يسلم التلاميذ أوراقهم للمعلم
- ح) أن يقرأ المعلم و تصحح إنشاء التلاميذ خارج الفهم ثم سيناقشها في حصة القادمة
- ط) أن يصحح المعلم أوراق إنشاء و يسجل الملاحظات فيها
- ي) أن يناقش الأخطاء و يصحيحها أثناء التعلم داخل الفصل
- ك) أي يرشدهم الى كيفية كتابة الإنشاء الجيد
- ل) أن يأمر التلاميذ لكثرة التمرين
- م) أن يوزع أوراق الإنشاء على التلاميذ ليفهمون و يعرفون الأخطاء التي ارتكبها.

٢. محاولة المعلم خارج الفصل إذا لم يكون تعليم الإنشاء داخل الفصل كافياً،

كما يلي:

أ) إعطاء الواجب الحجرة

رجى المدرّس بإعطاء الواجب الحجرة أن يعدّ التلاميذ مادة الإنشاء في

مساكنهم و حجورهم، يوم الأحد

ب) حفظ المفردات

و لحلّ المشكلة عن قلة المفردات، أوجب المعلم لحفظ المفردات و بعد

أن يحافظ التلاميذ المفردات الكثيرة، أمر المعلم ليضع في الجملة المفيدة.

الباب الخامس

الخاتمة

أ. نتائج البحث

بعد الانتهاء من عملية جمع البيانات و تخفيضها و عرضها و تحليلها في الأبواب السابقة حصلت الباحثة على نتائج التالية:

١. الصعوبات التي تواجهه التلاميذ في كتابة الإنشاء للفصل الثاني بمعهد محرّك النجاح العام الدراسي ٢٠١٩ - ٢٠٢٠م هي نقصان التلاميذ في المفردات و في فهم قواعد النحو و الصرف و صعوبة لتطوير الجملة مناسبة بقواعد النحو و الصرف الذي يحتاج الى تفكير عميق، و قلة القدرة لهم على تركيب الجمل.

٢. أسباب وقوع صعوبة اللغوية في كتابة الإنشاء الأسبوعي لدى التلاميذ معهد محرّك النجاح، هي صعوبة في اكتساب قواعد النحو و الصرف، ضعف المستوى الدلالي (معاني المفردات و العبارة)، إتقان اللغة الإندونيسية أقوى من اللغة العربية، صعوبة في صياغة الجمل و صياغة لغوية صحيحة، نقصان المفردات الجديدة

٣. محاولة المعلّم لترقية قدرة التلاميذ في كتابة الإنشاء الأسبوعي هو إجماع حاصل العمل، التفتيش واحدا فواحد عليهم، البيان على التلاميذ خطائهم، أن يشرح المعلّم حول الموضوع معيّن بشرح واضح، أن يكتب التلاميذ إنساءا و يعبّر عما يفهمون من شرح المعلّم في الأوراق، أن يدور المعلّم حول الفصل و يسأل جميع التلاميذ عن صعوباتهم، أن يسأل التلاميذ عن المفردات الغامضة و يشكون من صعوبة تركيب الجمال أو صعوبة التعبير الى المعلّم أو الى أصدقائه، أن يسلم التلاميذ أوراقهم للمعلّم، أن يقرأ المعلّم و تصحيح إنشاء التلاميذ خارج الفهم ثمّ سيناقشها في الحصّة القادمة، يصحّح المعلّم أوراق الإنشاء و يسجّل الملاحظات فيها، أن يناقش الأخطاء و تصحيحها أثناء التعلّم داخل الفصل، أن يرشدهم الى كيفية كتابة الإنشاء الجيّد، أن

يأمر التلاميذ لكثرة التمرين ، أعطى المعلم الأوقات الخاصة لدراسة مادة الإنشاء، ليهتم المعلم تعبيراً و قدرة على التلاميذ، و علاً العام إن الواجب المنزلي يساعد التلاميذ في العمل و التعلم النشط في الإنشاء، و أوجب المعلم أيضاً على حفظ المفردات.

ب. الإقتراحات

بعد أن قامت الباحثة على معرفة جميع المسائل الواقعية و فهمه على صعوبات كتابة الإنشاء الأسبوعي للفصل الثاني بمعهد محرّك النجاح كلاتين ، فحاولت الباحثة أن تقدّم الإقتراحات ، مما يلي :

١. لمدير المعهد

أن يأمر مدير المعهد بأن يعدوا الإعداد لكل مادة قبل ابتداء عملية التعليم.

٢. للمعلم

أ) ينبغي للمعلم أن يعرف و يختار و يعد المواد التعليمية المناسبة و يهتم باكتساب القدرة التعبيرية.

ب). ينبغي للمعلم أن يحلّ كل الصعوبات في التعليم جيّداً

ج). ينبغي أن يعطى محاولة كثيرة لترقيّة قدرة التلاميذ

د). أن يشجع المعلم عن أهميّة اللغة العربيّة

٣. لتلاميذ

كنت راجياً من التلاميذ أن يتعلّم بالجدّ و الإجتهد ليكون من المسلم و

المسلمة لمواجهة الحياة الحقيقية في مستقبلهم.

المراجع

كتاب اللغة العربية

- مجتمع الملك فهد ، القرآن الكريم و ترجمة با اللغة العربية , المصحف الشريـق: المدينة المنورة
- الكريم الوائلي, سعاد عبد, ضعف كتابة التعبير, ايران: الكتب الإسلامـي, ٢٠٠٤
- حجازي, محمود فهمي, تدريس فنون اللغة العربية, القاهرة: دار الأفكار, ١٩٤٣
- خليل, فهد, فن التغلب صعوبات اللغة الأردن: دار يافا العلمية لنشر و التوزيع, ٢٠١٣.
- خليل, إبراهيم, فنّ الكتابة و التعبير, عمان: دار المسيرة, ٢٠٠٨.
- المطلب جاد, محمد عبد, صعوبات التعلم اللغة العربية, عمان: دار الأفكار للنشر و التوزيع, ٢٠٠٣.
- السرطوي, عبد العزيز, تشخيص صعوبات و علاجها, عمان: دار وائل, ٢٠٠٧.
- مدكور, علي أحمد, تدريس اللغة العربية, عمان: دار المسيرة و التوزيع, ٢٠١٠.
- مدكور, علي أحمد, تدريس فنون اللغة العربية, القاهرة: دار الفكر العربي, ٢٠٠٢.
- طعيمة, رشدي أحمد, تعليم اللغة العربية الناطقين بها مناهجه و أساليبه, عمان: دار وائل, ٢٠٠٦.

الدين, محمد عفيف, *محاضرة في علم اللغة الإجتماعي*, سوربايا: مطبعة دار العلوم اللغوية, ٢٠١٠.

طعيمة, رشدي أحمد, *المهارات اللغوية مستوياتها و تدريسها و صعوبتها*, القاهرة: دار الفكر العربي, ٢٠٠٤.

عارفة, زكية, *تعليم الإنشاء المشكلات و حلولها*, ملانق: مطبعة مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية, ٢٠١٠.

كتاب اللغة الإندونيسية

Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2006.

Bungin, M. Burhan, *Penelitian Kualitatif Komunikasi, Ekonomi, Kebijakan Publik, dan Ilmu Sosial Lainnya*, Jakarta : Kencana, 2007.

Djam'an Satori dan Aan Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung : Alfabeta, 2017.

Hermawan, Acep, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, Bandung: Rosdakarya, 2018.

Muhajir, *Psikologi Belajar Bahasa Arab*, Jakarta: PT Bina Ilmu, 2004.

Sudijono, Anas, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: Rajawali Pers, 2014.

Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2013.

CATATAN LAPANGAN

Hari/ Tanggal : Rabu, 4 Maret 2020
Jam : 08.00-09.00
Tempat : Pondok Pesantren Muharrikun Najaah
Subyek : Al- Ustadz Muhammad Asyrofan, S.Pd.I., M.Pd
Aktifitas : Wawancara
Materi : Profil Pondok Pesantren Muharrikun Najaah

A. Deskripsi

Pada pukul 08.00 WIB peneliti tiba di Pondok Pesantren Muharrikun Najaah Klaten bertemu dengan Pimpinan Pesantren berkaitan dengan observasi yang akan di lakukan peneliti di Pondok Pesantren tersebut berkenaan dengan kesulitan dalam pembelajaran santri dalam penulisan *Inshā' Usbūi*, Sebelum pertemuan dengan Pimpinan Pesantren peneliti melakukan pengamatan kegiatan/ aktivitas yang di lakukan oleh para santri, kemudian peneliti memperkenalkan diri dan melakukan obrolan santai, kemudian peneliti mengajukan beberapa pertanyaan seputar profil madrasah. Beberapa pertanyaan sebagai berikut:

P: Assalamu'alaikum bapak? Maaf sebelumnya saya Andita Aprilia dari jurusan Pendidikan Bahasa Arab UIN Walisongo Semarang, Terimakasih atas waktu yang bapak luangkan buat saya pada pagi hari ini.

P: Mohon Maaf bapak, bisa di jelaskan kepada saya tentang profil Pondok Pesantren Muharrikun Najaah yang bapak pimpin?

N: Waalaikumsalam, Baiklah untuk nama pondok sendiri adalah Pondok Pesantren Muharrikun Najaah.

P: Letak geografis atau alamat Pondok secara lengkap?

N: Alamat Pondok Pesantren Muharrikun Najaah ini di desa Ngawonggo, kecamatan Ceper, Kabupaten Klaten Rt/15 Rw/08.

P: Kapan Pondok Pesantren Muharrikun Najaah ini di dirikan?

N: Pondok Pesantren Muharrikun Najaah di dirikan pada 28 April 2014.

P: Adapun Yayasan yang menaungi Pondok ini?

N: Yayasan yang menaungi Pondok ini adalah Yayasan Martosumo, yang pada awal memginginkan untuk mendirikan sebuah panti asuhan, dan dengan berbagai pendapat dan pertimbangan maka pada tahun 2015 mendirikan Pondok Pesantren yang mana di dalamnya terdapat pendidikan formal MTs pada tahun 2015 dan MA berdiri pada tahun 2018.

P: Apa target yang di harapkan Pondok dan yayasan tersebut?

N: Tentu saja terlaksananya program-program yang menjadi prioritas pondok, meliputi Peningkatan kualitas guru, Kualitas peningkatan peserta didik dan tidak kalah pentingnya yaitu Akhlakul Karimah.

P: Komitmen apa yang diinginkan yayasan untuk menjaga kualitas lembaga ini?

N: Tentu saja yayasan berkomitmen untuk menjaga kualitas lembaga dan juga peserta didik, termasuk di dalamnya adalah oemenuhan sarana dan prasarana yang di butuhkan pondok ini.

P: Baiklah bapak, Untuk hari ini kami rasa cukup, InsyaAllah minggu depan saya akan mengajukan kembali terkait dengan KBM.

P: Terimakasih, Wassalamualaikum warahmatullahi wa barakatuh.

CATATAN LAPANGAN

Hari/ Tanggal : Kamis, 12 Maret 2020

Jam : 08.00-09.00

Tempat : Pondok Pesantren Muharrikun Najaah

Subyek : AI- Ustadzah Rahmawati Pancania, S.Pd

Aktifitas : Wawancara

Materi : Pertanyaan tentang pembelajaran Insyah' Usbuiy

A. Deskripsi

Pada pukul 08.00 peneliti tiba di Pondok Pesantren Muharrikun Najaah untuk bertemu dengan guru pengampu mata pelajaran Insyah', berkaitan dengan observasi dan wawancara yang berkenaan dengan kesulitan santri dalam belajar Insyah'. Setelah bertemu dengan guru guru pengampu mata pelajaran Insyah' selanjutnya kami mengobrol dengan mengajukan beberapa pertanyaan.

P: Assalamu'alaikum bu, Bagaimana kabar nya?

N: Wa'alaikumussalam, Alhamdulillah sehat wal afiat semoga Allah melindungi kita semua. Aamiin

P: Bagaimana pendapat ibu dengan Pembelajaran Insyah' di Pondok ini?

N: Pembelajaran Insyah' sangatlah berpengaruh dalam penekanan dan penerapan bahasa yang ada di pondok ini, khususnya dalam berbahasa arab.

P: Apakah hal yang terpenting bagi ibu dalam pembelajaran Insyah'?

N: Sesungguhnya unsur utama pembelajaran bahasa Arab adalah santri bisa memahami apa yang sudah kita ajarkan dan penerapannya dalam kegiatan sehari-hari, Kemudian ada 4 hal pokok sebagai sebuah keterampilan: yang pertama adalah istima', yang kedua adalah kalam, kemudian qiroah, dan yang terakhir adalah kitabah.

P: Kendala apa sajakah yang ibu alami selama menjadi pengampu mata pelajaran Insyah ini?

N: Baiklah, saya jelaskan bahawasanya santri- santri di sini kurang dalam penerapan qowaid nahwu dan shorof sehingga terkadang santri kesulitan dalam menulis Insyah' dan sulit dalam mengungkapkan apa yang ada di pikirannya untuk di tuangkan ke dalam tulisan berbahasa arab itu sendiri.

P: Dalam satu minggu ada berapa jam untuk pembelajaran Insyah' itu sendiri?

N: untuk insyah itu sendiri kami ada 2 Jam dalam satu minggu

P: Selain dari pada itu apakah solusi ibu untuk meningkatkan kemampuan santri dalam pembelajaran Insyah' ?

N: Menghafal kosakata dan meletakkannya ke dalam jumlah mufidah/ kalimat, dan di setiap ahad pagi kami adakan berbagai kegiatan berbahasa, seperti Islahu lughoh dan pendalaman materi nahwu dan shorof bersama asatidz/ asatidzah.

P: Apakah santri-santri antusias dengan kegiatan berbahasa yang di adakan demi mengurangi kesulitannya dalam hal kebahasaan ini?

N: Ya, kami sampaikan bahwa mereka sangat antusias dengan kegiatan ini.

CATATAN LAPANGAN

Hari/ Tanggal : Kamis, 19 Maret 2020

Jam : 09.00-10.00

Tempat : Pondok Pesantren Muharrikun Najaah

Subyek : Santriwati kelas 2 Pondok Pesantren Muharrikun Najaah

Aktifitas : Wawancara

Materi : Pertanyaan tentang kesulitan yang di hadapi dalam pembelajaran Insya' .

A.Deskripsi

Pada pukul 09.00 WIB peneliti tiba di Pondok Pesantren Muharrikun Najaah untuk bertemu dengan santri-santri kelas 3, berkaitan dengan observasi dan wawancara yang berkenaan dengan kesulitan santri dalam belajar Insya'. Setelah bertemu dengan guru santri-santri kelas 2, selanjutnya kami akan melakukan wawancara dengan mengajukan bererapa pertanyaan.

P: Assalamu'alaikum anak-anak, Bagaimana kabarnya?

N: Waalaikumussalam, Alhamdulillah kami semua dalam keadaan sehat wal afiat semoga Allah selalu melindungi kita semua, Aamiin.

P: Apakah anak-anak belajar mata pelajaran Insya'? Siapa nama ustadzah kalian?

N: Iya, kami belajar mata pelajaran Insya', nama guru kami al-ustadzah Rahmawati Pancania. S.Pd.

P: Apakah kalian senang dengan mata pelajaran Insya? Kenapa?

N: Iya kami senang dengan mata pelajaran Insya', Karena kami bisa mengutarakan apa yang ingin kami tuliskan dengan berbahasa arab.

P: Apakah kalian ada kendala dalam menulis Insya' itu sendiri?

N: Tentu saja, terdapat banyak kendala yang kami alami, salah satu dari kendala tersebut adalah kurangnya kemampuan kami dalam penerapan qowaid nahwu dan shorof dalam penulisan Insya' kami, dan sedikitnya mufrodat yang sudah kita hafalkan.

P: Apakah kalian sangat senang dengan kegiatan berbahasa yang sudah di berikan asatidz dan asatidzah di sini?

N: Iya, karena kami sadar kurangnya kemampuan kami dalam berbahasa terutama di dalam penulisan Insya' itu sendiri.

P: Apakah kalian merasa bangga dan senang apabila kalian bisa menguasai bahasa arab?

N: Tentunya kami merasa senang dan bangga, karena dengan belajar bahasa arab dengan baik dan mampu menguasai 4 unsur keterampilan bahasa istima' (qiroah,kalam, dan kitabah) kami bisa mengeliling dunia dengan bahasa.

P: Baiklah anak-anak, terimakasih atas jawaban-jawaban antuna, wa Ma'anajah.

N: Aamiin

Pedoman Dokumentasi

1. Profil Pondok Pesantren Muharrikun Najaah Klaten
2. Letak Geografis
3. Fasilitas Sarana dan Prasarana
4. Visi dan Misi
5. Foto Kegiatan Pembelajaran Insya'
6. Hasil Tes Insya' Tertulis

DOKUMENTASI
“LOKASI PONDOK PESANTREN MUHARRIKUN NAJAAH”



"PROSES PEMBELAJARAN INSYA USBU'I SANTRIWATI KELAS"





**PUSAT PENDIDIKAN ISLAM (PPI)
" POMPES MUHARRIKUN NAJAAH "**

Alamat : Ngawonggo, RT 020 RW 009, Ngawonggo, Ceper, Klaten. Telp. 0272-5533169

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

SURAT KETERANGAN
Nomor : 035 / PPIMN / IV / 2020

Assalaamu'alaikum Warohmatullahi Wabarokatuh

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Muchamad Asyrofan, S.Pd.I.,M.Pd.
NIP : -
Jabatan : Kepala Madrasah
Alamat : Ngawonggo RT. 009 / RW. 020 Kec. Ceper Kab. Klaten

Menerangkan dengan sebenarnya bahwa :

Nama : Andita Aprilia Fridayanti
NIM : 1603026099
Semester : VIII (Delapan)
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab Program Sarjana UIN Walisongo

Telah melaksanakan observasi penelitian tentang " Kesulitan Dalam Penulisan Insyah Usbu'i dan Solusinya Untuk Siswa Kelas 2 di Pondok Pesantren Muharrikun Najaah Klaten Tahun 2019 / 2020 " Pada bulan Maret – April 2020.

Demikian surat keterangan ini kami buat agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Wassalamu'alaikum Warohmatullahi Wabarokatuh

Klaten, 10 April 2020
Pimpinan PP Muharrikun Najaah



Muchamad Asyrofan, S.Pd.I.,M.Pd.



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jalan Prof. Hamka Km.2 Semarang 50185
Telepon 024-7601295, Faksimile 024-7615387
www.walisongo.ac.id

Nomor: B-1341/Un.10.3/D.1/PP.00.9/02/2020

3 Maret 2020

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Riset

a.n. : Andita Aprilia Fridayanti

NIM : 1603026099

Yth.

Kepala Pondok Pesantren Muharrikun Najaah Klaten
di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb.,

Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa :

Nama : Andita Aprilia Fridayanti

NIM : 1603026099

Alamat : Pondok Majapahit 1 blok A no 7 Mranggen Demak

Judul skripsi : صعوبة التلاميذ في كتابة الإشياء الأسبوعي و حلها للفصل الثاني بمعهد محرك النجاح كلاتين
Kesulitan Siswa Dalam Penulisan Insha Usbu'iy Dan Solusinya Untuk
Kelas 2 di Pondok Pesantren Muharrikun Najaah Klaten

Pembimbing : Akhmad Yusuf Isnan Setiawan, M.Pd

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan di berikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas selama satu bulan, mulai tanggal 10 Maret 2020 sampai dengan tanggal 10 April 2020.

Demikian atas perhatian dan terkabulnya permohonan ini disampaikan terimakasih.
Wassalamu'alikum Wr.Wb.



Terbusan :

Dipindai dengan aplikasi CamScanner
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang (sebagai laporan)

ترجمة الباحثة

أ. السيرة الذاتية

الإسم	: أنديتا أبريليا فرديانت
رقم الطلبة	: ١٦٠٣٠٢٦٠٩٩
المكان وتاريخ الميلاد	: سماراغ, ٢٥ أبريل ١٩٩٧
العنوان	: مرنجين, ديمك
الكلية/القسم	: كلية علوم التربية والتدريس/قسم تعليم اللغة العربية
رقم الهاتف	: 081327101007
البريد الإلكتروني	: anditaaprilia97@gmail.com

ب. السيرة التربوية

التربوية الرسمية

- روضة الأطفال إسريرات سماراغ
- المدرسة الابتدائية سمفوك سماراغ
- معهد دار السلام كنتور للبنات الأول
- جامعة والي ساغا الإسلامية الحكومية سماراغ

الفائزة :

- الفائزة الأولى مناظرة العلمية Jateng dan DIY
- الفائزة الثانية مناظرة العلمية Jateng dan DIY
- الفائزة الثانية مناظرة العلمية في مسابقة معهد الجامعة والي ساغا
- الفائزة الثانية كتابة الإنشاء في مسابقة ميلاد قسم تعليم اللغة العربية